Газета Верховної Ради України



Голос України

№ 72 (2572) ■ Субота, 21 квітня 2001 року ■ Ціна договірна



В Одесі у День пам'яті жертв фашизму на місці, де в 1941 році було спалено приблизно 25 тисяч радянських громадян, відбувся поминальний мітинг.

Фото Олександра СЄРОГО (Укрінформ).

■ *1597 р. У Варшаві страчено Северина Наливайка, ватажка народного повстання на Україні і в Білорусії.*

■ *1910 р. Помер драматург, актор і режисер Марко Кропивницький (п'єси «Дай серцю волю, заведе в неволю», «Глитай, або ж Павук» та ін.).*

■ *1914 р. Народилася відома вишивальниця Олександра Великодна. Створила близько 350 малюнків для традиційної полтавської вишивки.*

■ *1979 р. Відкрито Театр драми і комедії в Києві.*

21 квітня

Дорогам потрібні фінанси, підприємствам — справжня ціна

Парламентська хроніка
Ранкове і денне засідання 20 квітня

Внесення змін до Закону «Про охорону праці» обумовлено низкою причин, зокрема, необхідністю адаптувати національне законодавство до міжнародних нормативно-правових актів у цій сфері. На цьому наголосив доповідач, міністр праці та соціальної політики Іван Сахань. Окрім того, змінилися обставини у зв'язку з прийняттям закону про загальнообов'язкове соціальне страхування від нещасного випадку на виробництві, а також реформою структури виконавчої влади. Законопроект вдосконалює управління охороною праці на всіх рівнях, його дія поширюється на суб'єктів підприємницької діяльності, включаючи фізичних осіб-підприємців, які використовують найману працю.

(Закінчення на 2-й стор.).

 Думки з приводу

«Вирішену» долю ще визначатимуть

Після голосування парламенту за визнання незадовільною роботи уряду в 2000 році депутати в інтерв'ю журналістам розходяться у прогнозах щодо ймовірності відставки Віктора Ющенка.

Голова Українського народного руху **Юрій Костенко** назвав події 19 квітня у парламенті «спробою державного перевороту». За його словами, голосування в 283 голоси засвідчило: «У парламенті утворилася нова комуністично-олігархічна більшість. Це означає зміну державної політики». Фракція УНР заявила про свій намір вийти зі складу парламентської більшості.

(Закінчення на 2-й стор.).

Маленьке щастя великої планети

Завтра — День Землі



У різних країнах люди вкотре згадають, що світ має врятувати краса. У цих дітлахів, які втілюють свої мрії, Земля різна. Але чарівна і барвиста. З метеликами, квітами, сонцем — маленьким щастям. Від чого їм тепло та затишно. Від тієї краси, що мільярди років рятує Землю.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

 У номер

На одне місце претендують п'ять-шість осіб

Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко готовий розглянути кадрові пропозиції парламенту щодо складу уряду. Проте, як повідомив керівник радників прем'єра Валерій Литвицький, поки що пропозиції надійшли від фракцій, і на одне місце вже претендують п'ять-шість осіб.

За словами В. Литвицького, прем'єр «піде на розумні компроміси, якщо не буде зачеплено його ідеологію і як українця, і як глави уряду». В. Литвицький сказав, що «відставка Кабінету Міністрів може загострити політико-економічну ситуацію, а це нічим не виміряти».

Відчуття неповного розуміння

Як повідомив перший віце-прем'єр-міністр України Юрій Єхануров, Президент Леонід Кучма надіслав листа країнам «великої сімки» з пропозицією створити спеціальний фонд для розв'язання соціальних проблем міста Славутича, що виникли у зв'язку із закриттям Чорнобильської АЕС. Наскільки відомо, конкретних відповідей на ці пропозиції ще не отримано. За словами Ю. Єханурова, поки що не відчувається «повного розуміння» шляхів розв'язання цих проблем з боку представників «сімки» в Україні.

 Вітчизняний стиль

Зустрічайте новачка

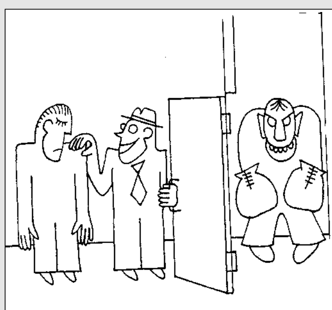
До свого триріччя СП «АвтоЗАЗ-ДЕУ» розпочало випуск нового автомобіля «Л-1300». Його розробили українські та корейські фахівці на базі автомобіля «Ланос».

На «Л-1300» встановлено створений мелітопольськими моторобудівниками силовий агрегат з робочим об'ємом 1,3 л. Автомобіль буде оснащено і карбюраторною, і інжекторною системою подання палива.

У травні новий автомобіль надійде в продаж. Він буде дешевший за свою базову модель на тисячу доларів.

 Дошка пошани

Батьківська настанова



На запитання, що побажав би глава держави Прем'єр-міністрові напередодні звіту уряду та голосування з цього питання в парламенті, Леонід КУЧМА відповів: «Щоб тримав удар».

ВІД ЧЕРГОВОГО:

Невже ви, Леоніде Даниловичу, не знали, що прем'єра битимуть ногами та ще й нижче пояса!!!

(Закінчення «дошки» читайте на 8-й стор.).

Парламентарії вирушають до Страсбурга

Заступник голови постійної делегації Верховної Ради в Парламентській асамблеї Ради Європи Анатолій Раханський вважає, що 24 квітня ПАРЄ не затвердить пропозицію моніторингового комітету про початок процедури виключення України з Ради Європи. Про це він заявив на вчорашній прес-конференції. Анатолій Раханський припускає, що остаточне з'ясування питання, чи заслуговує Україна на такі жорсткі санкції, буде перенесено на червневі засідання асамблеї. Учора українська делегація зустрічалася з представниками силових структур: МВС, прокуратури, СБУ. Метою цієї зустрічі було отримання вичерпної інформації щодо ходу розслідування справи Гонгадзе, а також подій 9 березня.

(Закінчення на 9-й стор.).

■ *У Харкові з успіхом пройшов перший політ модернізованого літака АН-74ТК-300.*

■ *Уряд дав дозвіл регіонам імпортувати 540 тисяч тонн продовольчого зерна.*

■ *Українські прикордонники затримали в Чорному морі, в районі острова Зміїний, чотири судна під болгарським прапором, які вели незаконний вилов риби.*

■ *На кожну дитину, яка народилася у малозабезпеченій сім'ї у 2001 році, буде виплачено 1000 гривень.*

P. S.

Парламентська хроніка

«Хороший» блок організується

Вечірнє засідання 19 квітня

Аж до шостої вечора, коли Голова Верховної Ради України Іван Плющ закрив пленарне засідання, депутати намагалися висловити недовіру уряду та відправити його у відставку.

Іван Плющ не раз наголошував, що розгляд питання про звіт уряду вже закінчено. А розгляд питання про відповідальність уряду, під час якого може бути висловлено йому недовіру, за Регламентом, вимагає спеціальної процедури: не менш як п'ять днів після внесення питання до порядку денного. Прибічники уряду В. Ющенка підтримували головуючого, просили жорстко дотримуватися Регламенту й перейти до порядку денного. Але більшість депутатів наполягала на своєму. Не допомогло навіть роз'яснення члена регламентного комітету, лідера фракції НДП Олександра Карпова, чому питання про відповідальність уряду не може бути розглянуто зараз.

Марно простояв на трибуні голова Комітету з питань правової політики Олександр Задорожній, доповідаючи про обрання та звільнення суддів. Жодне рішення не проходило: комуністи, об'єднані соціал-демократи, трудовики, «яблучники» вимагали негайно проголосувати про розгляд у вівторок, 24 квітня, питання про відповідальність уряду. Комуністів підтримували й соціалісти, пропонуючи головуючому таки поставити на голосування їхню пропозицію й у такий спосіб «вирішити колізію за три хвилини». Однак І. Плющ пропонував, щоб дату розгляду цього питання визначила наступного понеділка погоджувальна рада.

«Хороший блок організується», — сказав Іван Плющ після чергового безрезультатного голосування в 121 голос за обрання суддів, коли на табло «по нулях» висвітлилися КПУ, «Трудова Україна», СДПУ(о) та «Яблуко». Депутати оточили трибуну президії.

Не допомогла налагодити нормальну роботу й перерва. Об'єднані соціал-демократи почали кричати «Ганьба!», а комуністи — стукати, вимагаючи усунення від ведення сесії І. Плюща. Тоді головуючий Іван Плющ закрив сесію до завтрашнього ранку. Однак депутати не розходилися. У лавах комуністів з'явилися підписні листи, які передавали на підпис «есдекам» та іншим лівоцентристським фракціям. Голова регламентного комітету Віктор Омеліч («Трудова Україна») вже без мікрофона повідомив з трибуни, що питання про недовіру уряду буде розглянуто завтра зранку й попросив депутатів «забезпечити явку».

У кулуарах депутати повідомили, що триває збір підписів за усунення від ведення сесії на два дні Голови ВР. І що депутатами з КПУ, «Трудової України», СДПУ(о), «Яблука» і представниками ПСПУ вже нібито зібрано необхідні 226 підписів.

Юліана ШЕВЧУК.

Дорогам потрібні фінанси, підприємствам — справжня ціна

Ранкове і денне засідання 20 квітня

(Початок на 1-й стор.).

Народний депутат Наталя Вітренко представила на розгляд сесії проект закону про оцінку майна, майнових прав та професійну оціночну діяльність в Україні. Цей закон уперше було прийнято в 1997 році, але Президент наклав на нього вето. Історія повторилася через два роки. Але Наталя Вітренко переконана: цей закон потрібний для того, щоб поставити бар'єр «прихватизації» державних підприємств.

Депутати, які виступили в обговоренні, Зореслава Ромовська, Іван Чиж та Василь Червоній висловили думку, що закон потрібний, проте цей проект потребує доопрацювання.

Гаряча дискусія розгорнулася довкола законопроекту про внесення змін до деяких законів України щодо фінансування дорожнього господарства. До розгляду народним обранцям було запропоновано два законопроекти: один підготовлений народними депутатами Юрієм Круком та Миколою Кухарчуком, інший — членами Комітету ВР з питань фінансів і банківської діяльності. Основна розбіжність цих законопроектів полягає у джерелах фінансування будівництва доріг. Законопроект, підготовлений членами комітету, передбачає запровадження спеціального податку, а Юрій Крук і Микола Кухарчук вважають, що фінансуватися дорожні роботи повинні з ціни на пальне. Думки промовців розділилися, отож поки що сказати важко, який законопроект набере потрібну кількість голосів.



На сесії було розглянуто низку інших законопроектів.

Крім того, у Верховній Раді зареєстровано нове депутатське об'єднання «Україна разом з Європою — на захист демократії в Росії, Білорусі та в Молдові». Народний депутат Валерій Борзов перейшов із фракції «Батьківщина» у фракцію СДПУ(о).

Оскільки засідання вів перший заступник Голови Верховної Ради Віктор Медведчук, то Валерій Асадчев (УНР) висловив думку, що це засідання неправомочне, бо, мовляв, Голова Верховної Ради не доручав йому вести це засідання. Віктор Медведчук повідомив, що Іван Плющ — у лікарні, а тому сесія буде йти у звичному режимі. Перший заступник Голови Верховної Ради також підтвердив, що наступного тижня Іван Плющ приступить до виконання своїх обов'язків.

Володимир КОРОЛЮК.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Право вибору і право вето

Президент України Леонід Кучма вдруге застосував право вето до Закону України «Про вибори народних депутатів» на пропорційній основі. На його думку, закон істотно обмежує конституційне право громадян. Зокрема, суперечить ст. 5 Конституції, згідно з якою носієм суверенітету і єдиним джерелом влади в Україні є народ, котрий здійснює владу безпосередньо через органи державної влади і місцевого самоврядування. А також суперечить ст. 38 Конституції, відповідно до якої громадяни України реалізують своє конституційне право шляхом вільного вибору і обрання до органів державної влади та місцевого самоврядування. Також Леонід Кучма повернув до парламенту закон «Про всеукраїнський референдум», бо він обмежує право громадян брати участь в управлінні державними справами. Зокрема, таке обмеження вбачається в тому, що на референдум може бути винесено лише одне питання, а сам референдум може проводитися не більш як один раз на рік. Президент України застосував також право вето щодо закону «Про внесення змін до Закону «Про статус народного депутата України».

«Вирішену» долю ще визначатимуть

 Думки з приводу

(Початок на 1-й стор.).

Лідер партії «Трудова Україна» **Сергій Тигипко** заявив, що Кабмін Ющенка не буде відправлено у відставку, якщо прем'єр запропонує парламентській більшості 10—12 портфелів в уряді й відпрацює спільну програму дій із ВР. На його погляд, в уряду «є ще час і шанс» продовжити свою роботу й надалі.

Водночас лідер фракції «Демсоюз» **Олександр Волков** вважає, що долю нинішнього уряду «вирішено». «Я не витримав би такої ганьби, сам написав би заяву і добровільно пішов у відставку», — сказав він. «Реальною практично на сто відсотків» оцінив імовірність відставки уряду лідер фракції СДПУ (о) **Олександр Зінченко.** При цьому він припускає, що постане питання про заміну не всього складу уряду. І багато керівників міністерств і відомств залишаться на своїх постах.

Лідер фракції «Батьківщина» **Олександр Турчинов** відстоюватиме уряд Віктора Ющенка будь-якими методами, і «не лише парламентськими». «А більшість ми розпустили ще два місяці тому», — сказав він.

Народні депутати, **члени УНП «Собор»** розцінили ухвалення постанови ВР за звітом уряду як «частину далекосяжного плану олігархів та Кремля з метою встановлення свого безроздільного панування в Україні».

Голова ради партії «Справедливість» **Іван Чиж** вважає, що програма діяльності «за останній період найкращого з урядів» не витримала «фахової перевірки часом». Причини, на його думку, насамперед у «халатності у виконанні повсякденної роботи», а також в «однобічній орієнтованості на Захід, зокрема на США».

Фракція «Лівий центр», яка проголосувала за незадовільну оцінку Кабінету Міністрів, у четвер увечері прийняла рішення утриматися від голосування в питанні про недовіру урядові Віктора Ющенка. За словами лідера Соцпартії **Олександра Мороза**, СПУ «не голосувала за цей уряд, бо його діяльність не задовольняє потреби населення». Однак альтернативою В. Ющенка, переконаний О. Мороз, сьогодні може бути лише «ставленик грабіжницьких кланів».

Про позицію найчисленнішої в парламенті фракції комуністів казати зайве. Адже саме її представники — П. Симоненко, С. Гуренко та В. Матвєєв — 17 квітня внесли на розгляд ВР проект резолюції про недовіру Кабінетові Міністрів України.

І депутати, й аналітики твердять, що долю уряду може вирішити Президент. Але хоча в четвер парламентськими кулуарами ходили чутки, що Л. Кучма нібито вже дав команду «пропрезидентським» фракціям «здати» В. Ющенка, сам Президент поки що мовчить.

ЗАКОНОДАВець

За бізнес на нелегалах — до 10 років

НОВА НОРМА: Верховна Рада ухвалила Закон «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо боротьби з нелегальною міграцією», яким удосконалила нормативно-правове регулювання боротьби з нелегальною міграцією через державний кордон України.

ЦЕ ОЗНАЧАЄ, що парламент передбачив нові підходи до розв'язання такої наболілої для нашої держави проблеми, як нелегальна міграція (за період незалежності на кордонах України було затримано понад сто тисяч порушників, з яких майже половина — нелегальні мігранти, як правило, ті, хто «незаконним транзитом» пробирався через нашу територію на заробітки до інших держав).

Так, змінено підстави кримінальної відповідальності за незаконне перетинання державного кордону України. Якщо раніше кожного такого мігранта законодавство зобов'язувало притягувати до відповідальності за незаконний перетин кордону, то **за новим законом вона (відповідальність) можлива лише у разі, коли незаконне перетинання державного кордону вчинено протягом року вдруге — після накладення адміністративного стягнення за таке діяння.** Такий підхід зумовлений урахуванням реальної ситуації, що складається на державному кордоні України (його, так би мовити, прозорість, а на багатьох ділянках — умовність, а також масовість його порушень і недоцільність притягнення до кримінальної відповідальності порушників, діяння яких не становлять великої суспільної небезпеки). Це дасть можливість заощадити значні кошти та інші ресурси, яких вимагає кримінальне розслідування, забезпечивши при цьому диференційовану відповідальність залежно від характеру порушення кордону.

Ще одна новела закону полягає в тому, що чинність кримінального та адміністративного закону в частині відповідальності за незаконний перетин державного кордону України не поширюється на випадки повернення в Україну громадян, які незаконно перетнули державний кордон України, а також на прибуття в Україну іноземців чи осіб без громадянства для використання ними права на притулок або набуття статусу біженця, якщо вони в установлений законом термін звернулися до відповідних органів державної влади.

Водночас цим законом посилено відповідальність за організацію незаконного переправлення осіб через державний кордон України або керівництво такими діями. Це зроблено з огляду на те, що нелегальна міграція в Україні останнім часом набула одного із видів організованої злочинності, стала вигідним бізнесом для ділків. Відповідно до санкцій ст. 75-1 Кримінального кодексу **дії, пов'язані з незаконним переправленням осіб через державний кордон, залежно від обставин караються великим штрафом або позбавленням волі на строк від двох до десяти років.**

Зазнала істотних змін низка правових норм, які регулюють правовий статус іноземців, зокрема положення ст. 32 Закону «Про правовий статус іноземців» про видворення за межі України. По-перше, уточнено коло підстав, за якими іноземець може бути видворений за межі України. Іноземць можуть змусити залишити нашу країну, коли він вчинив злочин або адміністративне правопорушення (після відбуття призначеного йому покарання), якщо його дії грубо порушують законодавство про статус іноземців або суперечать інтересам забезпечення безпеки України чи охорони громадського порядку, або коли це потрібно для охорони здоров'я, захисту прав і законних інтересів громадян України. По-друге, змінено порядок такого видворення. Як і раніше рішення про видворення іноземця з України можуть прийняти лише два державні органи: або органи внутрішніх справ, або Служба безпеки України. Однак тепер про таке рішення та його підстави ще необхідно протягом 24 годин повідомити прокурора. Крім того, за **рішенням органу внутрішніх справ видворення іноземця, який вчинив злочин чи адміністративне правопорушення, може супроводжуватися забороною подальшого в'їзду в Україну строком до п'яти років.** По-третє, по-іншому регулюються питання оскарження до суду рішення про видворення іноземця за межі нашої держави. Якщо раніше зазначена подача оскарження не означала тимчасового зупинення виконання такого рішення, то відтепер факт оскарження є підставою для призупинення його виконання. Виняток становлять випадки, коли необхідність негайного видворення зумовлена інтересами гарантування безпеки України чи охорони громадського порядку.

ЗВЕРТАЄМО УВАГУ, що за окремі порушення вимог щодо правового статусу іноземців відповідальність можуть нести і громадяни України. Це передбачено ст. 204 Кодексу України про адміністративні правопорушення, якою **встановлено відповідальність за порушення порядку працевлаштування, надання житла, реєстрації, прописки або виписки іноземців та осіб без громадянства та оформлення для них документів. За вчинення такого роду правопорушення передбачено штраф від 170 до 340 гривень.**

ДЛЯ ДОВІДКИ: закон прийнято парламентом 18 січня 2001 року, він набрав чинності 20 лютого ц. р. З повним його текстом можна ознайомитися в «Голосі України» від 20 лютого 2001 року.



Ведучі рубрики нагадують норму ст. 68 Конституції України:

«Незнання законів не звільняє від юридичної відповідальності»



Микола МЕЛЬНИК,
кандидат юридичних наук.

Анатолій БЕНЬ,
оглядач «Голосу України».

В інтриги ноги — від шиї

Віце-прем'єр-міністр Олег Дубина у четвер в парламенті фактично дезавуював деякі підписи під зверненням до Прем'єр-міністра з протестом від колективів підприємств гірничо-металургійного комплексу та машинобудування.

Агентство «Інтерфакс-Україна» повідомило, що 84 підприємства, здебільшого — металургійні комбінати, висловили рішучий протест проти підняття тарифів на залізничні перевезення, енерго- та інші сировинні ресурси.

Усе, що написано в цьому зверненні, не зовсім відповідає дійсності. Заяву підписали не металурги, а Держкомпромполітики, бо під нею стоїть підпис генерального директора об'єднання «Металургпром» Василя Харахулаха. «Криворіжсталь», «Дзержинка» і Алчевськ (металургійні комбінати в цих містах) не підписували, —цитують віце-прем'єра інформагентства.

Отже, у зверненні — неправда?

Саме цей атрибут політичної інтриги сьогодні проституційно показує нам свою сутність. Безвідносно до того, хто потрапив у її тенета, — металурги чи вчителі. Народному депутатові Сергію Соболєву невтямки, кому більше догодив міністр науки та освіти Василь Кремень, який фактично проігнорував рішення уряду про підвищення заробітної плати педагогам з 1 квітня, — державі чи СДПУ(о), до керівного складу якої він належить?!

І скільки ще сьогоднішніх звернень та заяв нам спростовувати завтра?

Андрій СЕРГІЄНКО.



Фотофакт

У Київському міському палаці дітей та юнацтва проходить Перший весняний молодіжний фестиваль. Це комплексна великомасштабна акція, що передбачає інформаційні, розважальні та інші заходи для шкільної та студентської молоді.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



Кому потрібен черговий експеримент

Точка зору

Пригадується, як іще у січні, зустрічаючись у Кривому Розі з Президентом Леонідом Кучмою, директори багатьох підприємств домагалися від нього «в інтересах базової галузі заморозити ціни на енергоносії та тарифи на транспортні послуги». А недавно, зібравшись у Дніпропетровську під егідою виробничо-господарського об'єднання «Металургпром», цього ж вони зажадали вже від Прем'єр-міністра Віктора Ющенка, нахваляючись у разі невиконання їхніх вимог припинити оплачувати вантажні перевезення та спожиті газ і електроенергію. А також навіть переводити податки до бюджетів усіх рівнів.

Металурги переконані, що знизити податки треба не тільки для галузі, в якій проводять експеримент, а для всієї індустрії держави.

Тим часом генеральний директор «Металургпрому» Василь Харахулах повідомив: Київ не реагує на пропозиції металургів. І скоро заводи та комбінати не матимуть грошей, щоб справді платити податки.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.



Пам'ять

До 15-ї річниці катастрофи

Чорнобильський птах залетів і сюди

У 15-ту річницю аварії на ЧАЕС у Рівному неподалік нового собору відкриється пам'ятний знак «Жертвам Чорнобиля». А лікувальне відділення на 120 місць обласного онкодиспансеру прийме перших пацієнтів. Ліквідаторам і потерпілим першої та другої категорій обіцяють погасити до 26 квітня заборгованість із чорнобильських виплат.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Тенденції

Втратили вугілля, не встигнувши нагрітися

Альтернативою процесу ліквідації шахт може стати консервація вугільного підприємства до моменту накопичення достатніх інвестицій для його подальшої діяльності. Арифметика досить проста. Із 30 шахт, які потрапили під реструктуризацію, лише дві цілком виробили всі запаси. За підрахунками фахівців, на цих 30 шахтах залишилося 709 мільйонів тонн розкритих і підготовлених до виймання балансових запасів. Інакше кажучи, «загублено» таку кількість вугілля, якої вистачило б області на більш як 30 років. Причому йдеться про високоліквідне коксівне вугілля.

— Деякі підприємства закривали через недостатнє фінансування, — констатує заступник голови Луганської облдержадміністрації Олександр Кобитов. — Але якщо вкласти достатню кількість коштів, вісім шахт, які потрапили під реструктуризацію, можуть нині працювати на рівні своєї виробничої потужності. Для продовження «працездатності» цих вугільних підприємств потрібно 280 млн. грн., а на їхнє закриття — майже вдвічі більше — 786 млн. грн.

Тому керівництво Луганської облдержадміністрації має намір відстояти 11 шахт, які плановано закрити.

Алла АНТИПОВА.

Луганська область.



Кримінал

Затримано вандалів

До рук буковинських правоохоронців нарешті потрапили крадії кольорових металів, які масово зривали в Чернівцях меморіальні дошки, встановлені на честь місцевих знаменитостей.

На місці злочину затримано трьох жителів області. Як повідомив начальник управління УМВС генерал Юрій Гричай, вони зізналися, що викрадали пам'ятні знаки й здавали їх приватним заготівельникам металобрухту.

На рахунку «трійці» понад десяток поцуплених меморіальних дошок і барельєфів.

Василь БАБУХ.

Чернівці.

Навіщо слюсареві радіаційна капсула?

Три доби Миколаїв перебував у тривозі — з тутешнього глинозземного заводу хтось викрав блок-джерело іонізуючого випромінювання БГІ-75У. Сам прилад небезпеки не несе, та розгерметизація його капсули могла призвести до чималої біди, у кілька тисяч разів підвищивши радіаційний фон. До пошуку пропажі негайно підключилися відповідні служби. Блок виявили закопаним у землю в гаражі слюсаря заводу Сергія К. Зловмисника передано до Корабельного райвідділу міліції.

Георгій ВОРОТНЮК.

Миколаїв.

Упорядковано святкові й робочі дні до кінця року

Розпорядженням Уряду створено сприятливі умови для святкування у 2001 році 1 та 2 травня — Дня міжнародної солідарності трудящих, 28 червня — Дня Конституції України та Нового року 1 січня 2002 року, повідомляє Укрінформ з посиланням на прес-службу Кабінету Міністрів України.

Для цього рекомендовано керівникам підприємств, установ і організацій у порядку і на умовах, встановлених законодавством, перенести у 2001 році робочі дні:

з понеділка 30 квітня — на суботу 28 квітня;
з п'ятниці 29 червня — на суботу 23 червня;
з понеділка 31 грудня на суботу 29 грудня.

Рішення стосується працівників, яким встановлено п'ятиденний робочий тиждень з двома вихідними днями.



Спорт

Фіналісти визначилися

Футбол. Кубок УЄФА. 1/2 фіналу. Матчі-відповіді. «Ліверпуль» (Англія) — «Барселона» (Іспанія) — 1:0 (перший матч — 0:0).

«Алавес» (Іспанія) — «Кайзерслаутерн» (Німеччина). 4:1 (перший матч — 5:1).

Отже, у фіналі зустрінуться «Ліверпуль» та «Алавес».

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



Оголошення



У номер

Київ

Заручники вогню та безгрошів'я

З початку року в Україні під час пожеж загинуло близько 1200 осіб. Основні причини виникнення понад 12 тисяч спалахів червоного півня — необережне поводження з вогнем та порушення правил експлуатації електрообладнання.

На думку самих вогneборців, ця цифра могла бути значно менша, якби держава достатньо фінансувала службу «01». А нині понад 60 відсотків техніки вже відпрацювали свій термін. Скажімо, якщо за кордоном випускають 46 модифікацій спеціальних пожежних автомобілів, то у нас їх можна перелічити на пальцях. Новим одягом, що витримує температуру 400 градусів, забезпечено лише 20 відсотків особового складу. І це у столиці. Для порівняння — одяг фінських пожежників витримує температуру 800 градусів, німецькі бойовки рятують від радіаційного пилу. А наші вогнеборці ризикують життям у брезентовому екіпіруванні, що навіть... не захищає від опіків і високої температури, *повідомляє наш кореспондент Наталя ЯРЕМЕНКО.*

Євпаторія

У музеї — дослідження космосу

На базі Національного центру управління і досліджень космічних засобів у Євпаторії відкрився Музей космонавтики.

Тут представлено різноманітні технічні засоби забезпечення польотів космічних кораблів і дослідження Всесвіту, документи історичних етапів освоєння космосу. Відвідувачі можуть навіть побачити ще недавно надсекретні об'єкти — Центр прийому наукової інформації, відділ контролю космічного простору, сейсмічний центр, лабораторію зйомки з космосу і метеопрогнозів з надскладними блоками, пультами, комп'ютерами та іншою «мудрою» технікою.

У музеї розкажуть, як космічна апаратура допомагає прогнозувати майбутній урожай, визначати насиченість ланів вологою, знаходити у Світовому океані великі косяки риби, отримувати дані для точного прогнозу погоди.

Утім, якщо в державі немає власної космонавтики, то нехай хоч музей нагадуватиме про колишні досягнення, *повідомляє наш власний кореспондент Віктор ХОМЕНКО.*

Запоріжжя

Пологівська економія

Пологівське АТП переобладнало свій автопарк для роботи на газі. Так підприємство у п'ять разів зменшило витрати на пальне і змогло відновити автобусний зв'язок із віддаленими селами та з обласним центром. Якщо в районі всі власники транспорту підтримають ініціативу місцевого АТП, стверджують спеціалісти, можна щорічно економити майже 20 мільйонів гривень.

А самі пологівці разом із дніпропетровськими фахівцями працюють над переоснащенням для роботи на «голубому» паливі дизельних «БєлАЗів», а також тепловозів місцевого кар'єру, *повідомляє наш власний кореспондент Олександр АБЛІЦОВ.*

Луганськ

Смерть міліціонера

Учора «ГУ» вже писав, що під час виконання службового обов'язку в Луганську загинув старший сержант міліції Дмитро Яковенко.

Як встановило розслідування, наряд патрульно-постової служби міської міліції для перевірки документів зупинив двох підозрюваних. Один із затриманих намагався втекти, а другий, вихопивши обріз мисливської рушниці, вистрілив у голову Яковенку. Поки другий міліціонер надавав допомогу пораненому тjварищеві, і другий злочинець зміг утікти. Від поранення Дмитро помер у машині швидкої допомоги.

Одного з бандитів затримали вже через 10 хвилин, а другого — через 7 годин. При цьому співробітники міліції змушені були застосувати табельну зброю і поранили злочинця. У затриманих вилучено патрони, маски, *повідомляє наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА.*

Фотофакт

Дитячий фонд ООН (ЮНІСЕФ) та соціальна служба для молоді Київської міськдержадміністрації організували конкурс на кращий проект дитячого ігрового майданчика в парку імені Т. Шевченка «Місто моєї мрії».



Фото Олексія ШИБАНОВА.

Стали жити краще і газет читати більше

Передплата-2001

Підсумки передплати на періодичні видання в Луганській області також можна вважати показником зростання добробуту населення країни. Якщо це питання розглядати саме з такого погляду, то можна сказати, що тепер і родинний бюджет, і фінансове становище підприємств уже дають змогу безболісно виділяти кошти на передплатні видання. А це дещо означає.

Утім, є й інші точки зору. Не виключено, приміром, що політики пояснять тенденції зростання передплати, які окреслилися, нічим іншим, як інтересом населення до державних справ, політичних подій, що останнім часом розбурхують країну, до майбутніх виборів. І таку думку також треба брати до уваги.

Поштовики, підсумувавши свою роботу, також переконають нас у тому, що передплата пройшла успішно завдяки саме їхнім зусиллям. Адже прогнози на нинішній рік були досить невтішні. І цей момент теж не можна скидати з рахунку, оскільки, справді, всі сили підприємств поштового зв'язку Луганської дирекції «Укрпошти» було кинуто на те, щоб поліпшити результати передплати минулого року. Це зробити вдалося. Сумарний тираж передплатних видань, порівняно із січнем минулого року, зріс в області на 6 відсотків. Показник, здавалося б, невисокий, але коли врахувати значне подорожчання більшості видань, то це вже успіх.

Коментуючи підсумки передплати в області, директор Луганської дирекції «Укрпошти» Михайло Стоянов звертає увагу на те, що цього року у населення зріс інтерес до центральних видань. Питома вага всеукраїнських газет і журналів у загальному обсязі передплати становить нині 40,2 відсотка, тоді як 2000-го вона мала показник — 36,7 відсотка.

А ось тиражі місцевих видань, районок впали. Цей факт Михайло Стоянов пояснити не береться, але можна припустити, що рівень і якість місцевої преси не завжди відповідають зрослим вимогам передплатників. Ще один цікавий момент: цього року значно зросли тиражі таких партійних видань, як «Товарищ», «Социал-демократия», «Советская Луганщина», «Украина и мир сегодня» та інших. Цей факт дає право констатувати, що частина населення почала більше цікавитися подіями політичного життя країни й області. Треба думати, що інформація, отримана з телеекрана, або не задовольняє населення, або її не досить. І все-таки лідерами в нарощуванні своїх тиражів стабільно залишаються видання розважального плану і спеціалізовані — для садівників, городників та господарів. Але найбільше втішає тенденція зростання тиражів дитячих видань, що окреслилася, незалежно від їхнього місцевого чи всеукраїнського статусу.



І ще один цікавий факт. Починаючи з 1995 року тиражі всіх видань у так званих депресивних регіонах, якими стали шахтарські міста, неухильно падали. Це було цілком пояснення: шахти закриваються, міста і селища вимирають, перспектива працевлаштування гірників дуже туманна, тож і матеріальний рівень більшості родин дуже низький. Але за результатами передплати 2001 року можна зробити висновок, що і Брянка, і Стаханов починають повертатися до життя, інтерес населення до ЗМІ підвищився, а отже, зросли і передплатні тиражі. Нехай це маленька деталь, але вона додає оптимізму й поштовикам.

Нині кажуть, що передплата на періодичні видання ніколи не закінчується, принаймні у працівників пошти щодо цього немає канікул. І в «Голосу України», втім, також.

Алла АНТИПОВА.
Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

Зі звірствами змиритися неможливо

Людина і закон

Уманський районний суд час занести до Книги рекордів Гіннесса. На трьох суддів, які там працюють, — Любов Адаменко, Катерину Ребрину та Валерія Денисюка — щороку припадає понад три тисячі адміністративних, цивільних і кримінальних справ. А кількість вироків, які підлягають оскарженню, не перевищує вісім відсотків. Про це і не тільки ми вели розмову з головою райсуду Любов'ю АДАМЕНКО (на знімку):

— Любове Василівно, які справи «дістають» вас найчастіше?

— Незаконне придбання наркотиків, розкрадання державної, колективної та приватної власності... Якщо раніше я щороку розглядала не більш як 70 кримінальних справ, то нині — 324. Кількість позовів, пов'язаних з невиплатою зарплати, зашкалила за 240. Десятки справ пов'язано з розпаюванням землі.

— Після всього, що бачили за родом професійної діяльності, чи може ще що-небудь вразити?

— До жорстокості ніколи не звикну. Якось була шокована звірством молодика, котрий бив прийомну дочку об двері, об стіл. «Вчив» математики. Втративши свідомість, дівчинка померла. Нелюд отримав 14 років ув'язнення. Інший «герой» з'ясовував стосунки зі своїм батьком: півдня ганявся за ним по селу. А коли той заховався вдома, «синок» потрощив металевою трубою вікна й холодильник, а потім убив тата. На суді він зізнався: мовляв, хотів помститися за те, що покійний випивав не вдома, а в місцевій їдальні...

Хоча судові справи бувають не лише трагічні, а й комічні. Пам'ятаю, як шість сімей ніяк не могли вирішити долю батьківського майна вартістю в... триста гривень. Під час судового процесу вони тільки те й робили, що обливали одне одного брудом. Нібито ділили не стару хатинку, а палац. Та, на мій погляд, селяни законослухняніші за городян.

— Цікаво, а яку оцінку ви поставили б правоохоронній системі вашого району?

— Задовільно. Але якщо оцінювати нашу роботу, то не треба забувати й про законодавче та матеріальне забезпечення. Як можна в третьому тисячолітті розглядати кримінальні справи, керуючись Кримінальним кодексом 1961 року? Ми відстаємо від Європи на 40 років. Це — по-перше. По-друге, закони ухвалюють, але через брак бюджетних коштів не завжди виконують. Хіба ми можемо ефективно працювати, якщо у нас навіть бракує паперу?! Я вже не кажу про зарплату, про пальне для службових автомобілів, квартири...

А тим часом навантаження на правоохоронців стрімко зростає. Скажімо, на кожного слідчого Уманського райвідділу міліції припадає по 30—40 кримінальних справ, «розкиданих» на десятки кілометрів від райцентру. Чи можна вчасно допитати підозрюваних і потерпілих, якщо доводиться ходити пішки від одного села до іншого?

— Якою має бути зарплата в судді?

— Коли мені ставлять таке запитання, одразу пригадую про другий з'їзд українських суддів 1994 року. На форумі виступав федеральний суддя США. Мої колеги поцікавилися: скільки він отримує? Вислухавши перекладача, американець його кудись відправив. Як з'ясувалося, щоб відповісти на таке делікатне запитання, потрібно було отримати дозвіл у міністра юстиції України. І лише після цього нам повідомили, що американський суддя отримує 87 тисяч доларів на рік.

— А український?

— На той час — 240 доларів щороку. Тобто майже в 400 разів менше. Нині не маю того мінімуму, який відповідав би елементарним потребам середнього українця.

— Чи були замахи на ваше життя?

— Одного не зовсім чудового ранку невідомі суворо попередили мене по телефону: мовляв, коли я не послухаюся, то матиму дуже великі неприємності. А ввечері того самого дня біля під'їзду мого будинку вже крутилося кілька молодиків. Однак «свого» результату вони не досягли.

— А хто захищає уманських суддів від злочинців?

— Міліцейські спецпідрозділи з Черкас. Їхні керівники дали нам установку: якщо хтось загрожує, телефонуйте до нас, а ми подумаємо — їхати до вас чи ні.

— Багато хто не вірить у міф про людяність суддів...

— Людяність та наша професія — нероздільні. Ось типовий приклад. Нещодавно розглядала справу про незаконний посів маку. Особам, які вирощують понад 500 таких рослин, світить від п'яти до дванадцяти років позбавлення волі. Але, як правило, цим займаються люди похилого віку. Гріш ціна судді, який відправляє за грати старенькy бабусю. Тому покарання такого роду — не в моїх правилах.

Бесіду вів Володимир МАЛІНІН.
Черкаська область — Київ.
Фото автора.

Лети з привітом...

Лист надійшов від читачки з глухого села Луганської області. Адресу на конверті було написано майже нечитабельною сумішшю латиниці з кирилицею, і вона мала такий вигляд: «Німеччина, Франкфурт-на-Майні, редакція». Ну й, звісно, прізвище адресата. Та найдивовижніше, що конверт усе-таки потрапив до моєї поштової скриньки! І це в місті з 600-тисячним населенням, третина якого — іноземці. Я далека від думки про популярність власної персони, тому вирушила до районного відділення зв'язку, щоб з'ясувати, як їм це вдалося.

— Це не до нас, — пояснив поштовий службовець. —Пошуком займається спеціальна служба в Міжнародному поштовому центрі аеропорту, куди повітряним шляхом прибуває кореспонденція з усіх кінців світу.

Я вирушила в аеропорт, до начальника пошукової служби Торстена Зоммера.

— Простий випадок, — вислухавши мене, пояснив пан Зоммер. — Найпевніше, наш працівник зателефонував до відомства у справах іноземців, де ви зареєстровані, й отримав адресу.

— А він зобов'язаний це робити? — запитала я, геть приголомшена.

— Відіслати листа назад просто. Але ми виходимо з того, що люди рідко пишуть знічев'я. Хтось чекає листа, а хтось — відповіді. Буває, від цього залежить чиясь доля. Тому й шукаємо, — посміхнувся співрозмовник, і було видно, що йому приємний мій подив.

Ще б пак не здивуватися! До франкфуртського аеропорту, в Міжнародний поштовий центр, щодня надходить близько 2 мільйонів листів, 15 тисяч посилок і 5 тисяч пакетів. А в передріздвяні та інші передсвяткові дні цей потік збільшується вдвічі. Для Німеччини — річ звична, що вся прибула до країни кореспонденція (принаймні не менш як 90 відсотків її) потрапляє до поштових скриньок громадян або того самого, або наступного дня. Рівно стільки ж часу потрібно службовцям, щоб відправити пошту, яка надійшла у Франкфурт, до інших країн (приблизно до 140). Зазвичай у центрі працюють 2 тисячі осіб. Але для того, щоб одержувачі листів і посилок не зазнали незручностей у святкові дні, коли потік кореспонденції зростає, чисельність службовців центру збільшується. Залучається й більше необхідної техніки. Принаймні за 85 років роботи цього підприємства ніхто не пригадує випадку, щоб, наприклад, у них залишилася бодай одна невідправлена різдвяна вітальна листівка...

Службовці центру — люди 63 національностей, які володіють багатьма мовами, що дає змогу прочитувати найнеоковирніші адреси чи назви маловідомих країн і місцевостей. Дехто працює тут по 20—30 років. Це знавці, яким доводиться часто-густо проводити справжню дослідницьку роботу, аби знайти потрібну адресу.

Не обходиться і без курйозів. Наприклад, трапляється, що з поштового мішка, який прибув звідкілясь з Африки, вивалюється мертва двометрова змія або скорпіон, котрі не пережили мінус 50 у фрахтовому відсіку літака. Найчастіше «дістають» запахи: то мешканець Астрахані вирішив відправити своєму другові в Гамбург сушену воблу, що «задихнулася» дорогою, то, буває, з пакета виливається щось із незрозумілим хімічним запахом. Усі ці надходження поштові службовці зобов'язані відкривати, про що з вибаченнями повідомляють у супровідному листі адресатові.

Але найважче, звичайно, — це пошуки адресатів за неправильно вказаними адресами. Тому такі листи і посилки інколи надовго «застряють» на складі. Одного разу тут майже два місяці простояла урна з чиїмось прахом, відправлена з Іспанії, поки не знайшли родичів померлого. А буває, що до центру телефонують і самі одержувачі. Як, наприклад, наречений і наречена з Дюссельдорфа, які замовили весільне вбрання в Таїланді й не отримали його в обумовлений фірмою термін, а весілля вже завтра. Довелося поштовим службовцям «виуджувати» потрібну посилку із тисяч інших, щойно прибулих.

Торстен Зоммер розповів мені ще одну цілком неймовірну історію: незадовго до минулого Різдва до центру надійшов лист з Росії, датований... 22 грудня 1915 року, який відправив з війни лейтенант Карл Геттінгер. Де лист «блукав» упродовж 85 років, сказати важко. Але Торстен Зоммер загорівся знайти, звісно, не самого відправника чи його дружину, якій адресовано листа, а бодай їхніх родичів. Колеги казали йому: «Облиш цей замір, адже опісля була ще одна війна, навряд чи родичі цього лейтенанта вціліли». Але для Торстена Зоммера пошук став справою професійної честі. І він знайшов! З'ясувалося, що живий син лейтенанта Геттінгера, якому він і вручив листа. «Навіть гадки не мав, що робота листоноші може бути така приємна», — каже Торстен Зоммер.

Тепер, коли в поштовій справі з'явився потужний конкурент — Інтернет, відомству доводиться ще більше крутитися, щоб заробити свій хліб. Адже люди дедалі частіше використовують Інтернет не тільки для особистого, а й для ділового листування, пошуків роботи та всіляких покупок. Ось і скорочують поштовики до нечуваних терміни доставки кореспонденції. І я знаю, що листоноша біля мого будинку обов'язково з'явиться двічі на день з точністю до хвилини — о 8 ранку та о 13 годині дня. Ну а вже урну з прахом Інтернетом тим паче не доставити. Тому пошта й жива.

... Нещодавно згадала свого поштового знайомця зовсім з іншої причини. Три місяці тому я відправила з Франкфурта до редакції звичайну бандероль, що не становила жодної цінності для інших людей, окрім тих, кому її адресовано. А були в ній 15 конвертів з оригінальними довідками з німецьких архівів для колишніх примусових працівників, що підтверджували їх роботу в Німеччині. За цими документами вони мали отримати компенсацію. Не всі читачі, які звернулися до редакції з проханням допомогти знайти ці довідки, написали правильно адреси, тому я відправила бандероль до редакції, попрохавши колег уточнити їх. На жаль, бандероль не надійшла. Але ж бо пошуком підтвердних документів займалися десятки людей у Німеччині. На документи чекають ті, кому компенсаційні гроші допоможуть вижити. Тепер доведеться починати все спочатку, та ще й пояснювати, що листи пропали дорогою до адресатів.

Треба сказати, це не перший випадок, коли кореспонденція в Україну не доходить. Або ще цікаве спостереження: якщо листи з України до Німеччини надходять через 5—7 днів, то назад вони, буває, йдуть тижнями, а то й місяцями. Цікаво все-таки, чому.

Зателефонувала нещодавно Торстену Зоммеру:

— Що нового?

— Паска! Мільйони вітальних листівок. І всі адресати мають отримати їх вчасно.

Валентина ПИСАНСЬКА.
Франкфурт-на-Майні.

Лідерами в нарощуванні своїх тиражів залишаються видання розважального плану і спеціалізовані

Здійснення компенсаційних виплат із знецінених заощаджень у 2001 році

Кабінет Міністрів України прийняв постанову від 26 березня 2001 року № 275 «Про виплату у 2001 році грошових заощаджень і страхових внесків громадян України, вкладених до 2 січня 1992 р. в установи колишнього Ощадного банку СРСР, що діяли на території України, і установи колишнього Укрдержстраху».

Як виконуватиметься зазначена постанова — в інтерв'ю розповідає заступник міністра фінансів Володимир МАТВІЙЧУК.

— Чому Кабінет Міністрів України прийняв постанову про здійснення у 2001 році компенсаційних виплат із знецінених заощаджень громадян, коли діє Закон України «Про державні гарантії відновлення заощаджень громадян України»?

— Законом України «Про державні гарантії відновлення заощаджень громадян України» встановлено зобов'язання держави перед громадянами України, які внаслідок знецінення втратили грошові заощадження, поміщені в установи Ощадного банку СРСР, що діяли на території України, та колишнього Укрдержстраху, а також у цінні папери, зокрема, в облігації державної цільової безпроцентної позики 1990 року, казначейські зобов'язання СРСР, облігації державної внутрішньої виграшної позики 1982 року, сертифікати Ощадного банку СРСР.

Вищеперераховані заощадження громадян відновлюються у співвідношенні 1 карбованець до 1,05 гривні.

Сума зобов'язань держави перед вкладниками лише на вклади, розміщені в період до 2 січня 1992 року в установи Ощадного банку СРСР та колишнього Укрдержстраху, становить 132 млрд. гривень.

У зв'язку із значною сумою цих зобов'язань розрахуватися з громадянами за один рік неможливо.

Так, загальна сума доходів зведеного бюджету у 2001 році очікується лише в сумі 52,9 млрд. гривень.

Тому розрахунки з громадянами по вказаних виплатах можуть бути здійснені лише поетапно.

У державному бюджеті на 2001 рік на вказану мету передбачено 200 млн. грн., а тому Кабінет Міністрів України і прийняв постанову, якою визначив порядок виплат у 2001 році.

— Якщо громадянам належить 132 млрд. грн., а передбачено у державному бюджеті лише 200 млн. грн., то затягується виплата цих сум?

— Забезпечення вказаних виплат є значною проблемою. Ще раз потрібно наголосити, що забезпечити всю належну громадянам суму за один чи два роки неможливо.

Тому є такий вихід: кожний рік під час складання проекту бюджету потрібно визначати, яку суму можна спрямувати на вказану мету, намагатися збільшити загальну суму для відшкодувань.

Якщо у 1997—1999 роках на виплату цих компенсацій громадянам було спрямовано лише 60 млн. грн., то у 2000 році — вже 200 млн. гривень. У 2001-му буде спрямовано також 200 млн. гривень.

Під час складання проекту бюджету на 2002 рік намагатимемося збільшити цю суму.

— Верховна Рада України розглянула низку законопроектів, які, за ствердженням їх авторів, могли б розв'язати цю проблему. Чи справді вони можуть її вирішити?

— Справді, за ініціативою народних депутатів Верховна Рада України розглядає цю важливу проблему. Останній законопроект був запропонований народними депутатами Вітренко та Марченком.

Треба зазначити, що Міністерством фінансів позитивно сприймається те, що народні депутати намагаються розв'язати цю непросту проблему. Ми вдячні всім за роботу, яка проводиться в цьому напрямі.

Разом з тим необхідно зазначити, що в основному запропоновані законопроекти базуються на двох постулатах — здійснення компенсаційних виплат шляхом взаємозаліків у рахунок недоплати за платежами до бюджету або забезпечення компенсаційних виплат за рахунок емісії Національного банку.

Враховуючи, що і перший, і другий варіанти є надто ризикованими (виплата цих компенсацій за рахунок емісії може спровокувати інфляційні процеси), їх підтримати не можна.

Нині Верховною Радою України створено робочу групу із фахівців, які визначатимуться з пропозиціями, що надійшли від народних депутатів.

— Кому і які виплати здійснюватимуться в 2001 році згідно з прийнятою постановою Кабінету Міністрів України?

— Кошти в сумі 200 млн. грн. у 2001 році буде спрямовано:

■ 6,0 млн. грн. — вкладникам, яким за станом на 1 січня 2001 року виповнилося 100 років і більше, у межах залишку проіндексованого вкладу, але не більш як 2000 грн. за кожною ощадною книжкою;

■ 28,2 млн. грн. — інвалідам війни — по 100 грн. кожному, але в межах залишку проіндексованого вкладу, незалежно від кількості ощадних книжок в інваліда;

■ 55,3 млн. грн. — вкладникам, яким за станом на 1 січня 2001 року виповнилося 80 років і більше (тобто ті особи, які народилися в період до 1 січня 1921 року), у межах залишку проіндексованого вкладу, але не більш як 50 грн. за кожною ощадною книжкою;

■ 11 млн. грн. — пенсіонерам та інвалідам усіх груп на викуп облігацій державної цільової безпроцентної позики 1990 року на придбання товарів, а саме: телевізорів кольорового зображення, холодильників «ЗІЛ», холодильників «Бірюса», «Мінськ», пральних машин «В'ятка», мікрохвильових печей, мотоциклів з коляскою, побутових комп'ютерів, міні-тракторів, швейних машин «Зіг-заг»;

■ 3,0 млн. грн. — страхувальникам або застрахованим колишнього Укрдержстраху, яким станом на 1 січня 2001 року виповнилося 80 років і більше (тобто ті особи, які народилися в період до 1 січня 1921 року), у межах залишку проіндексованого страхового внеску;

■ 96,5 млн. грн. — компенсації спадкоємцям вкладників, померлих протягом 1997—2000 років, у розмірі державної грошової допомоги на поховання, тобто 150 гривень.

— Чи має право Міністерство фінансів змінювати напрями спрямування коштів або визначати інші категорії одержувачів?

— Ні, Міністерство фінансів не має такого права. Кошти повинні спрямовуватися лише за напрямами, визначеними постановою Кабінету Міністрів України.

— Можливо, необхідно надати Міністерству фінансів право в окремих випадках приймати рішення щодо виплат тим громадянам, які не визначені в постанові, особливо після письмових звернень громадян?

— Ми одержуємо дуже багато звернень громадян з цього питання. Кожному громадянину надаємо письмову відповідь.

На жаль, ми не можемо задовольнити ці звернення. Вважаємо, що не потрібно надавати Міністерству фінансів право робити виняток із правил. Взагалі не потрібно давати будь-кому робити винятки.

Треба, щоб діяла прозора система, щоб всі громадяни знали правила виплат. Ми просимо вибачення у всіх громадян, що не можемо задовольнити прохання про виплати як виняток.

— Як спадкоємці отримуватимуть компенсаційні виплати?

— Відповідно до вищенаведеної постанови Кабінету Міністрів України у 2001 році спадкоємці померлих вкладників мають право на одержання компенсаційних виплат у наведених вище розмірах, але за умови, що такі спадкоємці відносяться до тієї ж вікової (соціальної) категорії, як і померлий вкладник. Наприклад, померла 82-річна особа має спадкоємця 83-річного віку, тоді такий спадкоємець має право на одержання 50 грн. за кожною ощадною книжкою померлого вкладника. Спадкоємці молодші 80 років на отримання таких компенсаційних виплат права не мають. Такий порядок у поточному році розповсюджується на спадкоємців усіх перерахованих вище вікових (соціальних) категорій.

— Оскільки коштів не вистачає, чи буде діяти якийсь порядок черговості виплат?

— Насамперед у поточному році установами Ощадного банку здійснюватимуться розрахунки з 100-річними громадянами, інвалідами війни та 80-річними особами. Після розрахунків з цими категоріями громадян, здійснених у межах затверджених постановою обсягів, проводитимуть виплати 80-річним страхувальникам або застрахованим колишнього Укрдержстраху, а також погашення облігацій державної цільової безпроцентної позики 1990 року на придбання вищезгаданих товарів. Виплати спадкоємцям вкладників, померлих у 1997—2000 роках, у розмірі державної допомоги на поховання, тобто 150 грн., здійснюватимуться орієнтовно з IV кварталу 2001 року.

Також звертаємо увагу вкладників на наступну інформацію.

У 2000 році з державного бюджету було перераховано асигнування для здійснення компенсаційних виплат із знецінених грошових заощаджень. Але за даними Ощадного банку не всі інваліди війни, 80-річні особи, а також спадкоємці померлих вкладників звернулися до установ Ощадного банку для отримання належних їм компенсаційних виплат. Тому ці громадяни можуть звертатися до філій Ощадного банку за місцем знаходження вкладів для отримання компенсаційних сум у розмірах, передбачених постановою Кабінету Міністрів України від 17.05.2000 р. № 817.

— Чи здійснюватиметься індексація вкладів, розміщених в установах Ощадного банку після 2 січня 1992 року?

— За вкладами, розміщеними в установи Ощадного банку до 2 січня 1992 року, індексація була здійснена 1 жовтня 1996 року у співвідношенні 1 карбованець заощаджень на 1,05 гривні. Подальша компенсаційна індексація заощаджень, розміщених в установи Ощадного банку України протягом 1992—1996 років, здійснюватиметься після виконання зобов'язань за вкладами до 2 січня 1992 року з урахуванням індексу інфляції за цей самий період.



— Якщо особа торік отримала часткову компенсацію за чинним у минулому році порядком компенсації, чи може вона отримати компенсацію в 2001 році?

— Так, зможе, в межах залишку проіндексованого вкладу, але не більше розмірів, передбачених цією постановою. Це не стосується виплат допомог на поховання, які мають разовий характер.

— Якщо особа не отримала часткової компенсації на вклад у 2000 році, чи зможе вона її отримати в 2001-му?

— Так, зможе, але в розмірах, затверджених на 2000 рік порядком здійснення цих виплат, окрім компенсаційних виплат за страховими внесками, оскільки залишки невикористаних у 2000 році за вимогою громадян компенсацій у цьому році спрямовуватимуться на виплати в межах всієї суми проіндексованого залишку страхового внеску.

— Якщо особа підпадає під декілька категорій вкладників, яким чином Ощадбанк розрахується з таким вкладником (наприклад, 80-річна особа має три ощадні книжки і є інвалідом війни)?

— Особа отримає всі компенсаційні виплати в затверджених на відповідний рік розмірах у межах залишку проіндексованого вкладу.

— Чому викуп облігацій 1990 року розповсюджується тільки на пенсіонерів та інвалідів? Коли здійснюватиметься викуп облігацій для інших категорій, а також викуп облігацій на автомобілі та відеомагнітофони?

— Це пов'язано з обмеженістю коштів бюджету на компенсаційні виплати та необхідністю здійснення таких виплат для більш незахищених категорій громадян. Погашення облігацій здійснюватиметься поступово, виходячи з можливостей бюджету.

Щодо викупу облігацій на автомобілі, відеомагнітофони, то він здійснюватиметься після погашення облігацій на товари з номінальною вартістю до 2000 гривень.

— Коли погашатимуться облігації 1982 року?

— Зобов'язання із цих цінних паперів становлять 1 млрд. гривень. Питання їх погашення залежить від можливостей бюджету і розглядатиметься в подальшому при формуванні порядку здійснення компенсаційних виплат у наступні роки.

— Що робити з невикористаними компенсаційними сертифікатами?

— Компенсаційні сертифікати видавалися громадянам за період обезцінення заощаджень 1992—1993 років. Кожен громадянин мав право використати ці сертифікати під час приватизації державного майна. В даний час в Україні процес приватизації за компенсаційними сертифікатами завершено, у зв'язку з чим вони втратили чинність. При цьому суми залишків проіндексованих вкладів громадян залишилися без змін, тобто вони і не збільшувалися і не зменшувалися на суму компенсаційних сертифікатів.

— Чи здійснюватиметься за рахунок заощаджень оплата медичних послуг?

— Чинним законодавством такий порядок не передбачений. В той же час державним бюджетом України на 2001 рік Міністерству охорони здоров'я передбачені цільові асигнування на покриття витрат, пов'язаних з лікуванням онкологічних хворих — 47 млн. грн., на заходи у боротьбі з туберкульозом — 36 млн. грн., на забезпечення інсуліном хворих на цукровий діабет — 57 млн. гривень. Тому питання безоплатної медичної допомоги таким хворим частково вирішуватиметься Міністерством охорони здоров'я за рахунок цих коштів.

— Чи можуть спадкоємці вкладників, померлих до 1997 року, отримати грошову допомогу на поховання в розмірі 150 гривень?

— Ні, не можуть. У статті 6 Закону України «Про державні гарантії відновлення заощаджень громадян України», прийнятого Верховною Радою України 21.11.96, зазначено, що кошти для здійснення компенсаційних виплат з усіх видів вкладів, у тому числі і допомог на поховання, передбачаються в державному бюджеті України окремим рядком, починаючи лише з 1997 року.

Держава винна вкладникам 132 млрд. гривень

! У номер

Заява фракції партії «Яблуко»

Фракція партії «Яблуко» вимагає негайної відставки головного митаря країни Миколи Азарова!

З повною відповідальністю ми заявляємо, що ряд високих посадових осіб, у тому числі і голова ДПА, стали основною причиною політичної кризи в Україні! **Ні майор Мельниченко, ні справа Гонгадзе, ні вуличні «розборки» влади й опозиції не завдали такої катастрофічної шкоди репутації України, як це зробили впливові чиновники, що практично приватизували всю країну. Але їм мало економічного впливу.**

Тепер вони хочуть «приватизувати» і політичні симпатії українців. **І для цього використовують усі засоби. Як ви вважаєте, чи може пересічний платник податків чинити опір бажанню головного митаря перетворити його в політичного союзника своєї партії?!**

Якщо так піде й надалі, то міністр оборони створить свою партію, в яку повинні будуть вступити всі військові. Міністр з питань надзвичайних ситуацій — партію потерпілих внаслідок аварій і катастроф. І нехай спробують не вступити!

«Яблуко» заявляє: партійна діяльність для чиновника з таким рівнем влади і впливу — це злочин!

Так, ми знаємо, що немає такого закону, який забороняв би поєднання цих функцій. Але є моральні норми, не встановлені законом, які неухильно виконуються порядними людьми.

Саме неписані норми, такі, як сумління, честь і гідність, забороняють використовувати своє службове становище з метою політичного тиску. Саме тому ми сподіваємося на добровільну відставку Миколи Азарова!

Однак якщо аргумент моралі і честі не переконає голову ДПА, ***можливо, його переконають аргументи Основного Закону країни, а саме Конституції. Стаття 37 однозначно каже про неприпустимість політизації силових структур, до яких, без сумніву, належать окремі підрозділи ДПА.***

Ми вимагаємо, щоб владні структури не тиснули на політичні симпатії українців, тим більше незаконними методами!

Саме тому ми вже внесли законопроект про зміни до ст. 15 Закону України «Про Державну податкову адміністрацію», який покликаний обмежити участь податківців у політичній передвиборній боротьбі.

Пан Азаров — вільна людина, і якщо він бажає займатися політикою, то ніхто йому в цьому не перешкоджає. Але й він не повинен обмежувати волю вибору інших, тому зобов'язаний піти у відставку!

Михайло БРОДСЬКИЙ,
співголова депутатської фракції партії «Яблуко».

Навруз — начальник над японськими

Нарис

На заході від Ужгорода височіє гора Синаторія. На горі — руїни старовинного замку. Перекази приписують його спорудження слов'янській княжні ще до приходу у Придунайську долину угорських племен. Це засвідчують і археологічні знахідки, датовані IX століттям. За легендою замок мав захищати від викрадення наречених і дітей. Звідси і його історична назва: Невіцький, що місцевою говіркою спочатку звучало як невістський, від слова «невіста». Згодом ця назва трансформувалася у Невіцький замок. Уперше в документах угорських королів замок згадано 1274 року.

Руїни старовинної фортеці вражають своєю величчю, таємничістю і неприступністю. Звідси, з гори, відкривається чудова картина. Звільнившись від обіймів гір, біжить у далечінь, розлившись рівниною, річка Уж. Гори скінчилися. Рівна земля духмяніє під червневим сонцем. Дивлячись з гори, можна порахувати один, два, три, чотири череди корів, які пасуться, та біля них мініатюрних пастухів. Потім зелена долина переходить у володіння сусідки Угорщини.



Нас четверо — два журналісти і два ветерани Ужгородського поштамту. Віталій Бевзюк, який віддав казенній службі більш як тридцять років, до виходу на пенсію був начальником цієї поважної установи. Навруз Магеранов хоча й старший за свого колегу, без роботи жодного дня не сидів і далі працює на тому самому поштамті.

Зовсім недавно навколо Невіцького замку було тісно від туристів. Тепер людських голосів не чути. Лише в затишному місці, спеціально відведеному для любителів шашликів, ще залишилися сліди від згаслих вогнищ та валялося кілька покинутих мангалів.

Харчі ми взяли з собою. Незабаром у вогнищі затріщали гілки, дим налякав пташок, і вони принишкли. Навруз розклав на траві півметрові, широкі, як шабля, шампури — предмет його гордості. Розпочиналося священнодійство з приготування шашликів, до якого, крім Навруза, нікого не допускали.

— Японські посли вас не намагалися розшукати? Цікаво все-таки, — запитує хтось із нас.

Навруз підняв брови, хитрувато посміхається:

— У горах людину важно знайти. Гори для мене, як рідна мати. Теплі. Мама померла, коли мені було шість років. І немає фотокартки — ані батька, ані матері. Такий був час. Якщо було б хоч маленьке фото, повісив би і дивився.

Говорить він без акценту, спокійно, але речення будує, як усі кавказці, по-своєму. Народився в Азербайджані, в Агдамському районі, «тепер вірмени захопили». Родина велика, селянська. Після смерті матері, а потім і батька виховував дітлахів старший брат. Так у них заведено. Брат і не одружувався до сорока років, поки всі не виросли. А сам Навруз закінчив в Агдамі вчительський технікум. Було це 1939 року.

— Що викладав молодий учитель?

Навруз, чаклуючи над мангалом, відповідає:

— Усе. Що може викладати вчитель у початковій сільській школі — все. Однак я мав відстрочку від служби в армії. А коли розпочалася війна з Фінляндією, мене призвали. Потрапив у піхоту. Формувалися в Московській області, в місті Солнечногорську. Поки сформувалися, війна скінчилася. Направили нашу частину на Захід. Так я опинився у Львівській області. Там уперше і познайомився з хохлами, — Навруз хитрувато подивився на кожного з нас.

— Ну і як?

— Хороші люди. Хліба давали, молоком напували, поляків надто сварили... Шкода, що мало я там був. На початку 40-го року направили мене до Ташкента курсантом піхотного училища імені Леніна. Тоді жодних конкурсів не було та іспитів, фізична підготовка нормальна, тож уперед.

— Навруз, звісно, на здоров'я не скаржився?

— Звісно, ні. Виріс у горах, ніколи не палив, ніколи в житті не пив, потім розбалувався. Я був дуже скромний. Доти ніколи дівчину не цілував, слово честі... так. Якщо дівчина йде, я червонів, як хлопчак.

Навруз замовкає. В мангалі на жару вже духмяно димилися шашлики, насмілившись, знову заспівали пташки. Після паузи Навруз продовжував:

— Начальником училища був комбриг Петров, який потім командував 4-м Українським фронтом і став знаменитий. А тоді звання генералів ще не було, і погонів не було. Ось і все...

Знову запанувала тиша. Спеціальною дощечкою Навруз роздмухував жар у мангалі, скорочуючи очікування трапези. В такі хвилини його задумливе обличчя нагадувало лик творця.

— Перед самим випуском Німеччина на нас нападає, а першого грудня 1941 року я потрапив до міста Подольськ під Москвою вбивати німців. Командир взводу. Сталін наказав: Москву не здавати, якщо треба, я сам піду в партизани. Уряд він перевів до Куйбишева, а сам залишився в Москві. Ополченці вдень і вночі рили навколо Москви окопи. Все місто було оточене окопами і ровами. Самі жінки. Під'їжджаю на санях до командира жіночого батальйону — старика років 75, показую карту і кажу: батько, тут ми займаємо оборону і тут мають бути вириті окопи та траншеї? Де вони?

— Їх снігом засипало, — відповідає старик, — бери жінок — відкопуйте.

— Скільки жінок даст? — запитую.

— Бери всіх, 180 осіб, — відповів командир жіночого батальйону.

— Ось так обороняли Москву. Сталін, напевно, зрозумів, що без Жукова йому не обійтися. Вони були у скандальних стосунках.

У березні 1942 року ми почали звільняти Смоленськ. Як його німці захопили, це мене не стосується, я тоді там не воював.

Тільки-но Навруз пригадував те, що ніколи не полишало його пам'яті, він замовкав. І лише після хвилинного мовчання продовжував.

— В армії був такий порядок. Командира роти вбивають, командир першого взводу оголошує: слухай мою команду і стає командиром роти. Під Смоленськом я вже командир роти. І ось під час атаки розривна куля увійшла в праве плече, повз легені й розірвалася під лопаткою. Молодий, згарячу ще кричу: вперед, не зупинятися, а потім все: земля під ногами захиталася, все скінчилось.

Легкий літак У-2 був перевантажений. На одне крило поклали ноші з ротним Наврузом, на друге — ще одні з тяжко пораненим бійцем, прив'язали — і з Богом! Літак розігнався по сніговому полю і взяв курс на Москву. Півроку — в шпиталях міста Молотова, нинішній Пермі, потім направили до Свердловського військового округу, звідти до Кустаная на місце військкома міста, який їшов на фронт. Новому військовому комісару повернуло лише на 23-й рік, він уперше надів офіцерські погони, що тільки-но з'явилися, на грудях — орден Червоної Зірки.

Так минув майже рік. Наприкінці 1943-го Навруза направляють на навчання до Москви у військову академію імені Фрунзе на курс прискореної підготовки. Випуск —1945 року. Цей рік наближався. Усі розуміли, що війна незабаром скінчиться. В академії почали готуватися до першотравневого параду на Червоній площі. Її слухачі завжди перші відкривали паради. На трибуні — Сталін, Калінін, Молотов, Берія, Каганович...

Парад завершився. В академії присвоюють чергові звання, всі з нетерпінням очікують призначень. Фронтовики, в тому числі й новоспечений капітан Навруз Магеранов, сподіваються на хороші місця. Вони заслужили...

— Викликають мене до штабу, — пригадує Навруз, який неначе досі не відійшов від тієї далекої розгубленості, — і генерал каже: весь ваш курс командирів батальйонів — 400 осіб направляють на Далекий Схід. Тебе, капітане, як найдисциплінованішого, непитущого, некурця, призначено начальником ешелону.

Їдемо. Військовий ешелон, двоповерхові нари. Обурюємося... Навіщо, куди, війна закінчується. Жоден із нас не знав, що в Ялті Сталін, Черчілль і Рузвельт підписали документ: за три місяці після закінчення війни з Німеччиною воюватимемо з Японією. Черчілль навіть запитує: пане Сталін, уточніть ще раз. Сталін каже: пане Черчілль, я вам повторюю — через три місяці і показав на пальцях, як кавказець. І точно — війна завершилася 8 травня, а за три місяці — 8 серпня вже війна з Японією.

Цього ми не знали, але здогадуватися почали в Новосибірську. Наш військовий ешелон затримали на три дні. Звертаюся грізно на начальника вокзалу: в чому річ? А у відповідь чую: мені не до вас. Виконую наказ: у першу чергу пропускати ешелони з військовою технікою: танками, артилерією, літаками.

У Хабаровську все з'ясувалося. Вже тривала війна з Японією. Навруза призначають командиром батальйону, та поки він дістався Харбіна, воювати не було з ким. Після атомного бомбардування Хіросіми та Нагасакі японський імператор Мікадо видав наказ про беззастережну капітуляцію.

— Ми японців брали в полон пачками без опору. Півторамільйонна Квантунська армія була озброєна до зубів, але вона не воювала. Договір між Гітлером і Мікадо був такий: тільки-но німці візьмуть Сталінград, на нас підуть японці. Гітлер намагався ошукати Мікадо і оголосив, що Сталінград взято, — розповідає Навруз так, неначе сам був посередником між фюрером та імператором, — але японці хитрі, розвідка в них добре працювала, обман не пройшов.

Вогнище зрідка потріскувало. Шашлики вже йшли по другому колу. Навруз розливав горілку в одноразові стаканчики на денце, щоразу примовляючи: «Ще по грамульці». Проголошували один і той самий тост: за все добре.

— Викликають мене до штабу вночі. Це я вже згодом дізнався, що улюблений час НКДБ — ніч. За столом сидів полковник. На відміну від «енкаведистів», у енкадебешників на правому рукаві кітеля був герб Радянського Союзу. Мене якось навіть сіпнуло. Чого б це гадаю? Боягузтва начебто не виявляв, боягузом себе не вважаю. Полковник підвівся, простягнув мені руку і каже:

— Сідайте, товаришу капітане...

— Дивлюся, перед полковником лежить моя особиста справа. Знову думаю: з німцями бився начебто непогано, з японцями майже не воював, що ж я накоїв?

Полковник каже:

— Ваше командування рекомендує вашу кандидатуру для служби в органах НКВС.

— Товаришу полковнику, там судять, саджають, а я армійський офіцер: тактична підготовка, стрільба, наступ, оточення...

— У вас хибне уявлення про НКВС. Там не тільки судять... Чому вам, приміром, не стати начальником табору військовополонених японців. Армійський офіцер з освітою, академія імені Фрунзе. Нині в Хабаровському і Приморському краях близько 700 тисяч полонених японців. Майже половина Квантунської армії. Будете начальником табору, організуйте умови їхнього життя, побут. Наберіть собі команду зі своїх офіцерів і працюйте.

Остання пропозиція похитнула Навруза. Він дав згоду і почав підбирати команду зі своїх однокурсників. Призначили колишнього комбата начальником об'єкта № 45. Що це за об'єкт, спочатку він уявлення не мав. Йому пояснили: у підпорядкуванні капітана будуть самі генерали та консули. Не вірилося...

Під об'єкт виділили два інститути: хабаровські медичний та педагогічний. Територію обгородили, оббили кілками: ані ввійти, ані вийти. Заборонена зона.

— Прибула перша колона американських студебеккерів. Із кожної машини виходить японський генерал у формі, із шаблею, на чоботах — шпори, як у кавалеристів. У них, виявляється, і піхотні генерали носили шпори. Кожну машину вщерть завантажено особистими речами генерала. З кожним — по два денщики. Один доглядає за одягом, чистить взуття, другий обслуговує за столом. 280 генералів та по 2 денщики — виходить більш як 800 осіб. Кожному генералові треба забезпечити окрему кімнату. Що робити? Як викрутитися?

Одержую наказ: по одному денщику вилучити і відправити в загальний табір на лісозаготівлю. Серед генералів — дисципліна найсуворіша, але напруження в таборі страшенне. На денщиків страшно дивитися, все розуміють, але виду не показують.

Поволі облаштувалися, заспокоїлися. Генерали вибрали коменданта табору, генерал-лейтенанта інтендантської служби Квантунської армії, прізвище, на жаль, нині не пригадаю. А перекладача пам'ятаю добре. Капітан першого рангу японського флоту Іошира.

Раптом новий наказ за підписом Молотова і Берії. Запрошую коменданта, перекладача і кажу: пане полковнику, перекладіть, будь ласка, — надійшло розпорядження з Москви здати зброю. Наказую особисту зброю кожного описати, зазначити номер і приготувати до здачі.

Мабуть, це був найдраматичніший момент за всю історію. За хвилину в таборі запанувала мертва тиша. Кожен генерал прощався з особистою зброєю по-своєму, після чого мовчки готував її до здачі. За годину до мене підходить японський генерал-лейтенант і каже: січоусан — начальник, усе зроблено. Така ось дисципліна у них була...

— Навруз, японську мову вивчив?

— За два роки майже вивчив... Чимало японських слів знав... А но не — затримайся... Японець зупиняється. Чу то мати кудасай. Іч не сан сі року коку — прошу, на одну хвилиночку, слухай мене. Забув багато що...

— Як годували генералів?

Навруз, доїдаючи свій півметровий шашлик, довго мовчить. Нарешті каже:

— Добре годували. Всі мої підвали були забиті рисом, чумизою, сухарями, галетами, цукром, маслом, м'ясом, усілякими консервами, в тому числі й із жаб та змій. Усі продовольчі запаси Квантунської армії потрапили до нас. Своїм ходом ми доставляли їх із Маньчжурії. Жодного кілограма наших харчів японцям не надавали. З ними харчувалися й родини наших офіцерів. Усім вистачало.

Вночі приїжджала чорна «емка». Прибульці називали ім'я якогось генерала. Я викликав перекладача і наказував його доставити. Мені залишали розписку і генерала везли на допит. Більшість поверталася, а шість генералів мені не повернули. Коли я читав вирок Нюрнберзького процесу, то їх пізнав. Це ж мої генерали. Я їх і нині добре пам'ятаю. Їх судили як воєнних злочинців.

Війна завершилася 8 травня, а за три місяці — вже війна з Японією

генералами

Багато кого обробляли, щоб перейшли на наш бік. Але погодилися 3—4 особи. Почали випускати в таборі газету на підтримку Радянського Союзу. До Японії, по моєму, вони не повернулися. Напевно, їм це не подарували б.

— Бойовий офіцер Наврузов теж агітував?

Навруз посміхнувся, очі його якось пустотливо заблищали.

— Я жив, як міністр закордонних справ. Двоповерховий особняк. На другому поверсі — розкішний кабінет і спальня. На першому — кухня, персональна їдальня. Щоб бачили японські генерали, як живуть радянські офіцери. Вільними вечорами я займався агітацією з перекладачем. Бувало, до ранку і до хрипів. Ми перейшли на ти, і я казав:

— Хоч би як там було, пане полковнику, а наша зброя японців перемогла.

Він твердив, що жодної перемоги не було. «Як не було», — заперечував я, — коли весь цвіт вашої Квантунської армії нині у мене в полоні?»

— Ми не полонені, ми інтерновані, — у свою чергу заперечував капітан першого рангу. — Коли б тобі, пане начальнику, Сталін наказав скласти зброю, що б ти зробив? Тебе оточили — боєприпасів немає, харчів немає, підкріплення немає — дають сигнал: здавайся або знищимо. Ти піднімаєш білий прапор...

— Або стріляєшся...

— Правильно, ти все розумієш. Ти військова людина. Але нічого цього не було. Після атомного бомбардування імператор Мікадо наказав: беззастережно скласти зброю, здатися росіянам і американцям.

Ми сперечалися про Халхін-Гол, озеро Хасан, про першу російсько-японську війну, а закінчували суперечки тим, що мій кавказький темперамент не витримував, і я казав: пане полковнику, нам усе одно, але факт залишається фактом: мені 27-й рік, я, російський офіцер у званні капітана, — начальник над вашими генералами... Ось який з мене був агітатор.

Був серед японців начальник Генерального штабу Квантунської армії генерал-полковник Мак. Всі генерали низькорослі, а він, як наш Петро Перший, два метри чотири сантиметри. Підходить до мене й каже: пане начальнику, я був тут 1918 року, коли влада була в отамана Семенова. Тоді я був унтером і ходив до бібліотеки. В Хабаровську була велика красива бібліотека. Зізнаюся, про бібліотеку я нічого не знав, але генерал стверджував, що там дуже багато книжок на іноземних мовах, особливо англійською.

Виявилося, це справді так. Я призначив офіцерів-супроводжувачів без зброї і дозволив генералам відвідувати бібліотеку, читальні зали. Потім офіцери акуратно їх збирали і приводили до табору.

— Начальство не заперечувало?

— Невдоволення виявляло, але генералам я дозволяв багато чого. Влітку — рибалити, купатися в Амурі, ходити в шортах. Узимку водили до міської лазні. Японці дуже любили природу, на території табору заклали декоративний садок з фонтанчиками, жабами, рибками. Були проблеми. В кожного генерала —напаковані валізи з особистими речами. Хтось із наших візьме японську ручку, відкрутить, а там — гола жінка. Цікаво. Просить, чи можна взяти? Та в органах тоді було надто суворо. Якщо в твоїй поведінці помітять хоч маленьку пляму, пропаща людина, в органах тобі не місце. Ми нині засуджуємо їх. Дарма. Ідеальний порядок був. Якщо випросив у японського генерала ручку, відразу ставало відомо. Така була вишколена наша розвідка. Хоча без трагедії не обійшлося...

Настала пауза. Ми перезирнулися. Навруз довго мовчав, вдивляючися в багаття, що догоряло, то знову спалахувало, як його пам'ять та уява:

— Поруч був табір, у якому утримували близько 150 японок: медсестри, санітарки. Мені дозволили відібрати японок для роботи на кухні, щоб вони готували своїм генералам японську їжу, навчили наших кухарів й самі навчилися варити борщ. Уперше японки зварили борщ, як холодець, можна було ножем різати. Окрім усього іншого, поклали туди ще й оселедця. Була серед японок дуже гарна дівчина Єко. Красуня, Молоденька, струнка. Очі — як дві жаринки.



— Напевно, й у Навруза серце тьохкало?

— Тьохкало й не один раз, та не можна було.

Навруз знову надовго замовчав.

— Сподобалася вона сержантові з Рязані Івану Єніну. Стрункий, кучерявий, з блакитними очима хлопець, що, в принципі, серед чоловіків не так часто буває. Так ось. Як вони закохалися, тим, кому належало, не помітили. Неподалік від кухні було обладнано в окремому приміщенні котельню. Там позмінно працювали три кочегари. Один, здоровий чоловяга років під п'ятдесят, з великою бородою і суворим виразом обличчя, був глухонімий. Схожий на тургенівського Герасима із «Му-му». Його всі так і називали: Му-му.

Тільки-но Му-му заступав на своє чергування, Іван і Єко ховалися в котельні і там кохалися. Це ми потім установили. Му-му їх охороняв. Я зараз думаю, жінки в нього ніколи не було, можливо, йому самому було цікаво спостерігати, як вони кохали одне одного. Тепер по телевізору можна подивитися. Так... Тривало це, ймовірно, довго, бо закохані втратили пильність. Якось увечері телефонують із жіночого табору: Єко не повернулася. Підняли тривогу, почали шукали. Дійшла черга до котельні. Двері замкнено зсередини. Не зламати — оббиті залізом. Солдати стукають прикладами: хто там, відкривай! Тиша. В цей час мені доповідають: зник і сержант Єнін. Миттю здогадуюся і командую:

— Сержанте Єнін, якщо ти там, відгукнися!

Тиша.

— Єко з тобою?

Тиша. Нарешті, після тривалого мовчання чуємо:

— Єко зі мною.

— Відчиняй і виходьте!

— Не відчиню, все одно розстріляєте...

— Тоді відпусти Єко...

— Я її відпускаю, вона не хоче...

Почалися вмовляння. Я наказав котельню оточити і подумував про штурм. У сержанта — автомат з набоями. Покликали перекладача. Він переговорив з Єко і розвів руками:

— Вона його не покине...

Запросили генерал-полковника Макі. Начальник Генерального штабу Квантунської армії довго говорив з Єко, яка ридала, а потім сказав:

— Вона його не покине...

— Іване, — заговорив я якнайм'якіше, — відчиняй... Ніхто тебе не розстрілюватиме...

Мовчання. Потім глуха відповідь:

— Усе одно розстріляють...

Я скомандував приготуватися до штурму і наказав кільком солдатам дати про всяк випадок по автоматній черзі.

Після стрілянини якось стало зовсім тихо. Я дивився на японських генералів, вони — на мене. Кожен думав про себе, що ще можна вчинити, щоб умовити сержанта і японку. Раптом всі почули, що двері відчиняються. Через кілька хвилин тривожного очікування в дверях з'явилася величезна постать Му-му з Єко на руках. З голови дівчини на сніг капала кров. Ми кинулися всередину: на підлозі в калюжі крові лежав мертвий сержант. За власними пострілами ми не почули, як вони самі себе вбивали.

Якраз через два роки, наприкінці серпня 1947-го, з Москви надійшла шифрограма, за якою я мав доставити японських генералів із Хабаровська до Владивостока у вагонах міжнародного класу.

Зосередилися ми в порту Находка. Японських генералів приймав на борт американський крейсер. Нас представляв начальник Хабаровського НКВС генерал-лейтенант Іван Опанасович Долгих. Міжнародні уповноважені запитують японців, чи є в них претензії до росіян — перегини, знущання, здирство.

Відповідав на запитання начальник Генерального штабу Квантунської армії генерал-полковник Макі:

— Росіяни хитрі. Поставили начальником над нами грузина. Він не палить, не п'є, дуже мила людина. Ніхто над нами не знущався, все було о'кей. Погано було тільки відвикати від японської їжі і звикати до борщу.

— Для японського генерала всі кавказці — грузини?

— Звісно...

— Але зброю японцям віддали?

— Ще б пак. Цілком. За відомістю, кожен розписався. У мене враження про японських генералів — вищий клас. Дисципліновані.

...Вогнище догоряло. На галявину вже падали довгі тіні від Невицького замку. Одна з легенд оповідає, що власник замку відбив у мукачівського князя наречену. Але щоб не воювати, пообіцяв князеві віддати за нього дочку, якщо та народиться. Князь погодився. Дочка й справді народилася і виросла небаченої красунею. В 16 років вона зустріла молодого лісника, і вони покохали одне одного. В той час за обіцяним прибув з військом мукачівський князь. Дізнавшись про батьківську домовленість, юна красуня кинулася зі скель, обагрянивши їх дівочою кров'ю. На цьому місці почав рости вічнозелений плющ. Він і донині в'ється по мурах замку.

... Наврузові — начальнику над японськими генералами — повернуло на дев'ятий десяток.

НКВС — народний комісаріат внутрішніх справ, пізніше МВС СРСР.

НКДБ — народний комісаріат державної безпеки, згодом КДБ СРСР.

І. О. Долгих — пізніше партійний і державний діяч СРСР, секретар ЦК КПРС.

Іван ГУДЗОВАТИЙ,
Анатолій КАРАСЬ.

Ужгород — Київ.

 Рушійна сила

Не колеса розкручують справу

Ні для кого не секрет, що ініційована згори адміністративна реформа через хиби структури управління економічними процесами і відверту протидію нашого чиновництва ще не дала очікуваного ефекту. Але це зовсім не означає, що організаційно-структурних, і передусім кадрових, змін не відбувається знизу. Тільки той, хто не бажає цього, не бачить, що внаслідок змін, які сталися в останні роки на підприємствах різної форми власності, народився новий клас підприємців — не рвачів і розкрадачів, а діяльних і ефективних господарників.

«Гірка»

Залізничникам добре відоме слово «гірка» — це місце, де формують рухомий склад у состави. Директору компанії «Укррос-транс» Олегові Шкуту — й поготів. Уся його трудова біографія пов'язана з роботою на залізниці. На стіні кабінету — схема залізничних сполучень країни з таблицею транзитних шляхів між основними прикордонними і припортовими станціями. Попри його молодість (30 років), його кар'єрі заздрять.

— Три з половиною роки тому, — каже він, — групі компаній «Укррос» знадобилася власна «гірка». Вантажообіг сягав сотень тисяч тонн — група зажила слави не лише одного з найпотужніших у країні цукрових, а тепер уже й зернових трейдерів. Скажімо, торік наша компанія відвантажила на внутрішній і зовнішній ринок близько 200 тисяч тонн зерна. Отже, тоді перед радою директорів «Укрросу» постала потреба в автономній транспортно-експедиторській службі, яка перебрала б на себе увесь клопіт з оформленням вантажів на Укрзалізниці і звела до мінімуму ризики, пов'язані з транспортуванням і збереженням вантажів. Як це нам вдалося, можете судити з того, що менше ніж через рік ми зареєструвалися як самостійна компанія.

Власне, про авторитет «Укррос-трансу» кажуть далеко за межами сфери діяльності групи компаній, адже експедитори Шкута надають транспортні послуги й іншим трейдерам — в Україні і за кордоном. А відтак — з неабиякою рентабельністю.

Працівник-невидимка

З власного досвіду знаю, що професіональні залізничники — особливий народ, призвичаєний до суворих статутних вимог і залізної дисципліни. Недарма й залізницю, яка перебирає на себе всі ризики з безпеки руху, називають державою в державі. Через це, щиро кажучи, мене дивують ті, кого можна вважати винятком з правил. Скажімо, Ігор Гвоздь — заступник Олега Шкута. Він молодший за свого шефа і прийшов у компанію після закінчення Житомирської сільгоспакадемії. Мало того, ще рік опановував агрономічну науку в Німеччині. Та от — зупинився на експедиторських хлібах. Сам Шкут його інакше як світлою головою не називає.

Хоча таких голів тут не бракує. Скажімо, донедавна в компанії було два бухгалтери — головний і той, що суміщав посаду касира. До звітності й оперативності — жодних претензій. Але Ірина Азимцева довела, що такий само результат досягається і одним штатним бухгалтером.

Я, мабуть, «дістав» Олега Шкута запитаннями про його підлеглих. І раптом почув:

— Тут кожен усвідомлює, що від його рутинної роботи залежить, яким буде корпоративно-фінансовий результат. Адже від того, чи вчасно Пальмірський цукровий завод матиме криті вагони під свою продукцію, або, скажімо, яким буде простій порожняка під завантаженням зерна, залежить грошообіг компанії та її партнерів. А мене особисто тішить той факт, що я ніби працюю в оточенні невидимок. Це означає, що все в порядку, все крутиться — і в офісі, і в дорозі.

Сергій ВЛАД.



Перелік міністерств після відставки уряду Ющенка

1. Міністерство того, що залишиться від економіки.
2. Міністерство ліквідації сільського господарства.
3. Міністерство відмивання брудних грошей.
4. Міністерство затягування пасків.
5. Міністерство виканючування гуманітарної допомоги.
6. Міністерство створення надзвичайних ситуацій.
7. Міністерство будівництва фінансових пірамід.
8. Міністерство захисту споживачів об'їдків.
9. Міністерство з улаштування грандіозних шоу для нових українців та їхніх дівчат.
10. Міністерство кілерства, автокатастроф і нещасних випадків.
11. Міністерство перевезення дешевого одягу з Європи (оптом на мегатонни).
12. Міністерство впровадження нових технологій для пришпандьорування гарненьких етикеток на всілякий непотріб.
13. Міністерство безплатної охорони здоров'я «грошових мішків».
14. Міністерство безплатної освіти нащадків «жирних котів».
15. Міністерство реклами прокладок і памперсів.
16. Міністерство із скорочення кількості міністерств.
17. Міністерство соціального захисту міністрів, нардепів, фінансових магнатів і нафтогазових баронів.
18. Міністерство розгону демонстрацій палко любимого народу.
19. Міністерство підтримки вітчизняного товаровиробника у підвішеному стані.
20. Міністерство відключення електроенергії, банд енергетичних посередників і фіктивних структур.
21. Міністерство шляхів сполучень з банановими країнами.
22. Міністерство боротьби зі свободою слова.

Олександр ПЕРЛЮК.



7 мішків гречаної вовни

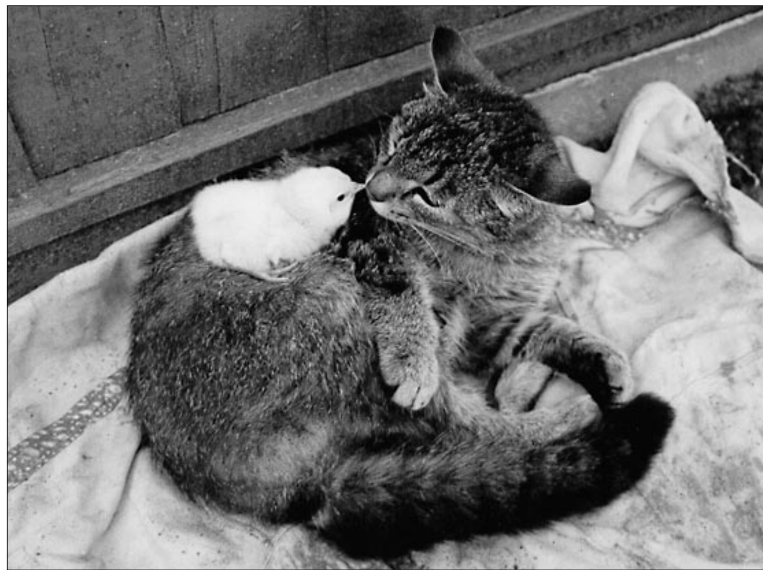




Фотоусмішка

А ти хто такий?

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.





Пародія

Урок Пегаса

...На мене якось глянув скоса
кінь колгоспний на ім'я Пегас.
Він стояв розпряжений при возі
і дивився, як хомут несуть...

Валерій ГУЖВА.

Мо, було б мені так і досі,
Як у всіх нормальних селюків:
Знахабнів свербіж у носі —
Значить почастують земляки.
Бо на мене якось зиркнув скоса
Кінь, котрий жував травички жмут.
Він стояв і чухався об воза,
Поки ще шукали десь хомут.
Раптом і в коневі, і в дорозі
Я зумів таємну суть окрить;
І замріявся в ясній тривозі:
Треба чухатись, коли свербить!
Хто б подумав, що німа тварюка
Отакий мені покаже клас.
Ой, спасибі, коню, за науку —
Кінь колгоспний на ім'я Пегас.

Володимир СЕМЕНО.

Полтава.

Рання пташка

Мусій Рикошет сьомий день поспіль прокидається разом з першими півнями: після сварки з дружиною він вже тиждень ночує у курнику.

На килим

Новий звичай з'явився у податковій адміністрації міста Гугнявська. До кабінету начальника тепер заходять зі своїм килимом, який там і залишається.

Пропозиція

Карпо Пантофля запропонував законодавчо закріпити право на багатоженство: справа в тому, що одна дружина не в змозі утримувати його на свою зарплату.

Таке кохання

Аркадій Чубась місяць тому закохався без пам'яті. І ще досі не може ніяк пригадати — в кого ж саме!..

Реклама

Проводжу сеанси шило-, цвяхо- та кнопковколювання. Початок сеансів: 16.00, 18.00, 20.00 (подовжений сеанс).

***

Туристична фірма «Сам такий» організовує одно-, дво- та тритижневі круїзи на теплоході навколо Південної Америки з наступними три-, п'яти- та десятиденними провалами в пам'яті.

***

Складу компанію будь-кому, хто не може пити зранку сам.

***

Фірма «Віник» продає в'язальні машини органам внутрішніх справ. Швидкість в'язання — 240 чоловік на годину.

***

Кооператив «Мойсей та тітка його Циля» провадить поховання радіоактивних відходів, вина, самогону.

Під музику — на 10% дорожче.

***

Куплю фальшиві діаманти. Можливий бартер на фальшиві долари, марки, гривні.

***

У вас є проблеми? Тоді швидше звертайтесь у фірму «Фея» — подумаєш, на одну проблему стане більше!

Микола ТИХОНЧУК.
Мал. Василя ФЛЬОРКА.

Мудрий Кіт

У холодочку під вербою,
Хвоста тримаючи трубою,
Тернувсь Коток
Об чобіток
Свого хазяїна Панька,
І заробив
М'ясця шматок...
Мораль, питаєте, яка?
Вона така:
І між людей таке бува,
(як варить голова) —
Лизне котрийсь, кому слід,
те, що нижче спини,
І він уже — потрібна, бач, Людина.

Борис СЛЮСЕР.



Тьотя Роза рекомендує...

Зроблю базар

— Ей, є тут хтось? Чи вже всі ужарилися?

— А-а, тьотя Роза?! Здрастуйте. А ми вас оце згадували: щось давно не приходила тьотя Роза. До речі, як ваші справи?

— Дякую, добре — ніхто не заздрить!

— Ви, мабуть, щось хотіли?

— У вас є... це... для посуду... що наша всенародна тьотя розхвалює? Дайте мені один флакончик. Так, і два рулони десерту...

— Вибачте, хвилиночку... Клаво, в тебе є туалетний папір?.. Зараз до тебе тьотя Роза підійде, ти вже обслужи її — усе, що їй треба...

Юрій АЗАНОВ.



Дошка пошани

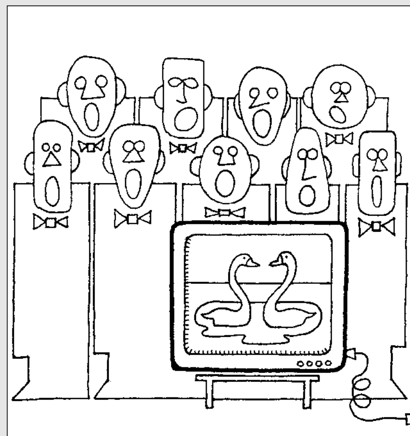
Назад, до старого гімн«а»?

На запитання про бачення перспектив уряду після звіту прем'єра в парламенті *Наталя Вітренко, лідер ПСПУ,* **сказала:**

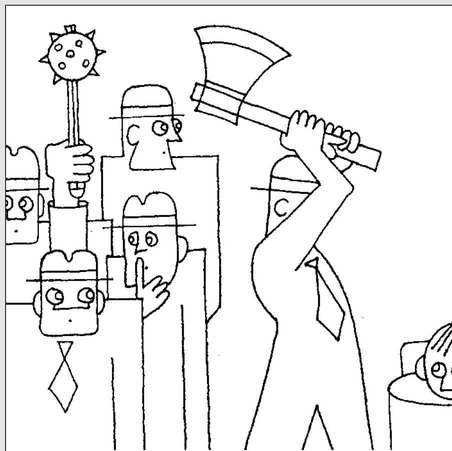
— Хочеться вірити, що це його «лебедина пісня», і парламент буде в змозі змінити проамериканського прем'єра на проукраїнського.

ВІД ЧЕРГОВОГО:

— І цей новий уряд заспіває проукраїнську пісню Лебедєва-Кумача «Широка страна моя, родная...». А перед цим, звичайно, по телевізору крутитимуть «Лебедине озеро»...



...І геть з плечей?!



Леонід Кучма, Президент України:

— У руки тепер хочеться взяти не гітару, а булаву і стукнути декого по голові. А гітари для цього жалко...

ВІД ЧЕРГОВОГО:

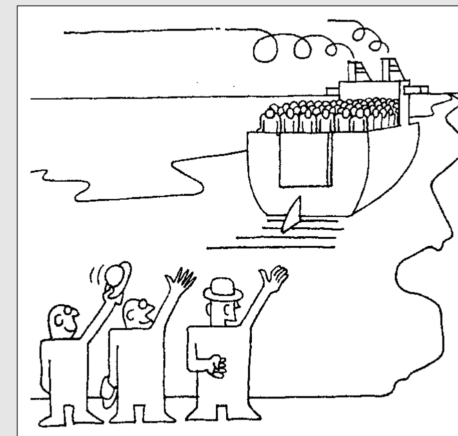
— Тепер я нарешті зрозумів, чого в нас часто відсікають голови заздалегідь. Так-так, щоб гарант Конституції не стукнув їх спересердя булавою...

Антикризовий круїз

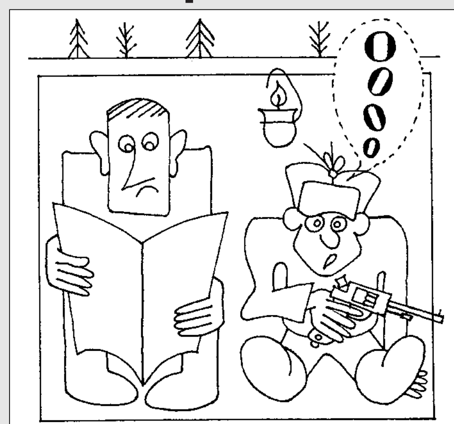
А перед Великоднем, кажуть, у чистий четвер, стражі порядку Дніпропетровська вирішили очиститися: половили всіх неприкаяних бомжів і вивезли до Нікополя. Там посадили непутящих на пором і помахали кийками в напрямку сусідів-запоріжців. Розчулені таким безцінним великоднім подарунком, місцеві охоронці спокою, заарканивши чужих, додавши тріньки і свого сміттячка, запхали усіх гамузом знову назад, на пором до Нікополя, — і кінці у воду. Як з'ясувалося, ця витівка колег не вибила із сідла «бобиків» дніпропетровців. Вони підігнали до місця швартування автобуси, закидали туди празниковий вантаж і вивезли його до інших сусідів — херсонців. Але вже подалі від очей — у степ. Там він, люд цей, подейкують, і досі...

ВІД ЧЕРГОВОГО:

Чудова модель для розв'язання політичної кризи. Запхати на один пором увесь ненадійний електорат: донецьких шахтарів, львівських студентів, морозівців і тимошенківців — і послати подалі з очей. У круїз по... українському глобусу...



Нулики на хрестиках



Криївка. Підпільник Кіндрат при світлі каганця читає газету, Юзик дулом нагана пише на долівці якісь цифри...

— Юзику, ти ось слухай сюди, що каже *депутат Сергій Терьохін*.

Читає: «Віктор Ющенко, ставши прем'єром, починав з нуля. Він стояв, як воїни на руїнах Києва після чотирирічного панування фашистської наволочі...»

— О! Я все тепер уторопав, — аж підскочив до лазу Юзик. — Нуль без палички він і в Антигуа — нуль! А цю саму наволоч лише цікавить багато нулів. Після коми. На банківських рахунках в офшорних лісах...

Черговий по «Дошці пошани»
Вілен КАЙДАШ.
Мал. Володимира ВАСЬКОВЦЕВА.

Парламентарії вирушають до Страсбурга

(Початок на 1-й стор.).

Водночас учора ж не мала успіху ідея звернення Верховної Ради до членів ПАРЄ з проханням «виважено поставитися до обговорення питання про виконання зобов'язань України». З такою ініціативою виступили голова нашої делегації в ПАРЄ Борис Олійник та голова Комітету ВР у закордонних справах Ігор Осташ.

Українська делегація вирушить до Страсбурга завтра. Як повідомило Інформаційне управління ВР, Борис Олійник напередодні заявив: «Виходячи з суворих реалій, українська парламентська делегація діятиме так, щоб, принаймні, було змінено кінцеве формулювання». Борис Ілліч наголосив на рішучості всіх членів делегації «докласти всіх зусиль, аби питання про широкомасштабне виконання наших зобов'язань перед РЄ остаточно заслуговувалося в червні».

Заступник Голови Верховної Ради Степан Гавриш також вважає важливим завданням української парламентської делегації переконати членів ПАРЄ в неприпустимості виключення України з Ради Європи. За його словами, повідомило Інформаційне управління ВР, делегація «має зосередитися на тому, щоб дати чіткі й аргументовані пояснення». А саме, що Україна виконала більшу частину своїх зобов'язань перед Радою Європи. «Виконав їх і український парламент, прийнявши переважну частину законодавчих актів, які були серед зобов'язань України перед РЄ», — наголосив Степан Гавриш.

Невідомо, втім, щодо ПАРЄ, але журналісти на вчорашній прес-конференції так і не змогли добитися чітких відповідей на деякі прості запитання. Наприклад, як депутати пояснюватимуть у Страсбурзі, що частина законодавчих актів, які є зобов'язаннями перед РЄ, блокуються через вето Президента? Або чи можна вважати в такому разі виконаним зобов'язанням ухвалення парламентом Кримінального кодексу — адже його ще не підписав глава держави?

Вл. інф.



Напередодні саміту глав держав і урядів країн—членів Організації американських держав, який відкрився вчора, у канадському місті Квебек було вжито безпрецедентних запобіжних заходів. Очікують великих демонстрацій так званих противників глобалізації, котрі у засобах протесту себе не обмежують. Центральна частина міста, яку оточено бетонними огорожами з металевою сіткою завдовжки понад 3,5 км, фактично перетворилася на неприступну фортецю. Її охороняють шість тисяч працівників канадських правоохоронних органів. Встановлено жорсткий пропускний режим.

Фото АП.

Молдова може стати федеративною республікою

У Молдові наприкінці нинішнього тижня сталися дві прикметні події. По-перше, сформовано новий уряд. По-друге, закінчився дводенний візит до Кишинева й Тирасполя голови держкомісії Росії по Придністров'ю Євгена Примакова.

Прем'єр-міністром став Василь Тарлєв, який очолював національну асоціацію товаровиробників, а також кондитерське акціонерне товариство «Букурія». В кабінеті міністрів лише троє комуністів. Як і обіцяв президент Молдови Володимир Воронін, міністрів добирали не за партійним принципом, а за рівнем компетентності.

Новий уряд тепер у Молдові є, але чіткої програми діяльності він не має. Те, що оприлюднив перед депутатами Василь Тарлєв, певніше, можна назвати «квітневими тезами». Головне в них: уряд має намір розвивати співробітництво з усіма кранами Сходу і Заходу однаковою мірою. Пріоритет Росії та країн СНД озвучений не був. Нічого не йшлося і про перспективи відносин Молдови та союзу Росії і Білорусі. Про економіку сказано лише те, що вона має бути соціально орієнтована. Прем'єр пообіцяв депутатам за місяць представити глибший аналіз ситуації у країні та шляхи виведення її з кризи.

Зацікавлення журналістів викликав приїзд до Кишинева Євгена Примакова. Точніше, зроблені ним заяви. Примаков провів переговори з молдовським та придністровським керівництвом, обговорив з обома сторонами проект статусу Придністров'я, підготовлений російською комісією. За його словами, зберігається основний принцип побудови спільного для Молдови і східного регіону дому — єдність, неподільність та цілісність Молдавії. Але в рамках її територіальної цілісності мають бути враховані інтереси Придністров'я. Як сказав Примаков, неприйнятні в переговорах дві крайні позиції: перша, що Молдова — унітарна держава (на цьому раніше наполягав Кишинів), друга — що спільний дім об'єднує два рівноправні суб'єкти (на конфедерації наполягав Тирасполь). Судячи з усього, нове керівництво Молдови готове тут піти на компроміс. В цьому разі варіантом може бути федерація.

Цікаву заяву зробив Примаков щодо присутності російських військ у Придністров'ї: мовляв, ліквідація цієї присутності нині контрпродуктивна. За його словами, виводити залишки колишньої 14-ї армії слід в такий момент, щоб не порушити рівноваги, котра тут установилася, і щоб це не мало негативних наслідків. Відповідаючи на запитання журналістів, Євген Примаков відзначив: мова не йде про військову базу Росії у Придністров'ї, як і про російський плацдарм на шляху до Європи. 2,5 тисячі російських військовослужбовців, що дислокуються у Придністров'ї, на його думку, це не плацдарм.

Світлана ЧАЛА.

Кишинів.

Стабільність — запорука зростання торговельного співробітництва

Про відносини нашої країни з Італійською Республікою розповів в інтерв'ю «Голосу України» Надзвичайний і Повноважний Посол України в цій державі Борис ГУДИМА:.

— Пане посол, відносини України та Італії у нас, так би мовити, не на слуху — на відміну від відносин з Росією, США, Німеччиною. Коли ж поглянути на економічні показники, то виходить, що така ситуація несправедлива?

— Так, наші відносини з Італією справді не в центрі постійної уваги преси. І це, мабуть, незаслужено. Адже торік ми досягли 30-відсоткового зростання товарообігу, довівши його до 1 млрд. 200 млн. доларів. А за перший квартал нинішнього року обсяги торгівлі між нашими державами зросли ще на 50 відсотків. За цими показниками Італія для України є другою (після Німеччини) державою Європейського союзу. А причини цього я бачу в тому, що українсько-італійські відносини — стабільні, без різких змін чи коливань. У нас плідно працюють комітет з двостороннього економічного співробітництва, українсько-італійська промислова рада. Ми не маємо політичних проблем, хоча політичні контакти і не такі часті, як того хотілося б. Наприклад, з 1992 року в Україні не бував міністр закордонних справ Італії. Щоправда, за цей час до нас приїздили і Президент, і Прем'єр-міністр, і заступники глави зовнішньополітичного відомства. А минулорічна пауза спричинена черговою зміною глави уряду і, з другого боку, передвиборною ситуацією — у травні ц. р. в Італії відбудуться чергові парламентські вибори. Якщо підсумувати, то наші відносини є досить результативними і заслуговують на увагу, хоча я як посол нинішньою ситуацією не зовсім задоволений.

— Такі привабливі економічні показники, а ви не задоволені?

— Серед держав—нечленів ЄС пріоритетними для Італії є балканські країни, і це зрозуміло — відіграє свою роль географічний чинник. Але щодо Східної Європи, то там італійці орієнтуються насамперед на Росію. Мені хотілося б, аби акценти змістилися також у бік України. Думаю, цього можна було б досягти саме через подальшу активізацію економічних зв'язків, а конкретніше — через залучення в нашу економіку італійських капіталів. Поки що їх небагато, лише на 72 мільйони доларів прямих інвестицій. Італія посідає тут аж 14-те місце. Італійців поки що більше приваблює торгівля: нині існує близько 200 спільних українсько-італійських підприємств.

— Складається враження, що і в Італії суспільний інтерес до України теж не надто великий. Італійські газети про події у нашій державі взагалі згадують?

— Преса почала приділяти увагу нашій ситуації лише останнім часом. Зокрема, писали й говорили про події 9 березня, а також про рішення моніторингового комітету Парламентської асамблеї Ради Європи (де пропоновано виключити Україну з Ради Європи. — **Ред.**). Позиція офіційних кіл Італії полягає в тому, що вони наголошують на необхідності безконфліктного, несилового розв'язання всіх складних питань, збереження стабільності в державі й підтримують відповідні кроки українського керівництва.

— Багато наших громадян їдуть нині до Італії на роботу. Як ви дивитеся на цю проблему?

— Справді, наших громадян, що приїздять в Італію в пошуках роботи, тут дуже багато, і кількість їх дедалі зростає. За нашими оцінками, нині таких понад 100 тисяч. Хоча, крім українців, тут також є багато вихідців з Албанії, Румунії або, скажімо, Тунісу чи Марокко. Здебільшого українці наймаються на непрестижні роботи і працюють в районах Мілана, Рима та Неаполя. Звичайно, значна їх частина перебуває в Італії нелегально: приїжджають, наприклад, за туристичною візою, а потім влаштовуються десь на роботу і залишаються. На жаль, трапляється усяке, часто українці потрапляють у вельми скрутні ситуації, жінки змушені займатися проституцією. І нам допомогти їм дуже нелегко, адже вони — нелегали, та й у посольство звертаються лише у крайньому разі. Зараз ми ведемо з італійськими партнерами переговори, щоб нашим громадянам виділили квоти: адже багато італійських підприємств зацікавлено в легальних українських працівниках. Це, звичайно, не зніме всього, пов'язаного з нелегальною міграцією напруження, але ситуацію поліпшить.

Інтерв'ю взяв Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Хроніка. Факти. Події

■ Одеса

Дні Одещини в Туркменистані

Делегація Одеської області вилетіла до столиці Туркменистану для проведення в цій країні Днів Одещини. В її складі — представники владних структур і ділових кіл, майстри мистецтв і народної творчості. Керівник делегації — голова облради та облдержадміністрації Сергій Гриневецький визначив мету проведення Днів так: подальше зміцнення економічних зв'язків України з Туркменистаном, зокрема у постачанні звідти природного газу, а також обмін культурними надбаннями двох народів.

■ Белград

Югославія звертається до ООН

Уряд Югославії закликав Раду Безпеки ООН провести екстрене засідання у зв'язку з вибухом у краї Косово, внаслідок якого вбито одного і поранено чотирьох сербів. В особистому листі Генеральному секретареві ООН Кофі Аннану президент Югославії Воїслав Коштуниця закликав його покарати винних, викорінити тероризм і запобігти актам насильства в Косово, що перебуває під контролем ООН.

■ Брюссель

ЄС критикує Ізраїль

Європейський союз піддав різкій критиці недавні обстріли Ізраїлем об'єктів на території Палестинської автономії. У заяві ЄС силові акції ізраїльської армії характеризуються як «неадекватні». Євросоюз вважає, що дії Ізраїлю провокують подальшу ескалацію насилля з Ізраїлю і призводять до загострення ситуації в регіоні.

■ Ханой

Лідер іде на пенсію

Високопоставлений радник Комуністичної партії В'єтнаму До Муой повідомив журналістам, що 70-річний керівник Компартії Ле Кха Пх'ю залишить свій пост через похилий вік. Інших причин відставки лідера Компартії не названо.

■ Багдад

Загроза нової війни

Офіційний представник іракського уряду попередив керівництво Ірану, що ракетні обстріли східної частини Іраку можуть спричинити поновлення війни між двома державами. В його заяві зазначено: іранська влада «повинна розуміти, що подібні дії призвели до восьмирічної війни».

■ Вашингтон

Санкції залишаться в силі

Президент США Джордж Буш сказав, що США не збираються знімати санкції з Ірану та Лівії, попри прагнення придбати нафту, яку видобувають обидві ці країни. Його висловлювання спростовує недавні заяви віце-президента Діка Чейні про те, що економічні санкції, запроваджені проти Лівії, Ірану та Іраку, можливо, буде знято.

■ Приштина

Сутичка з миротворцями

У Косово одна людина загинула і десять поранено внаслідок сутички між сербами і миротворцями. Серби заблокували основні шляхи на півночі краю на знак протесту проти встановлення з косовського боку на кордоні з Сербією митних постів. Під час спроби розблокувати дороги миротворці змушені були застосувати силу. 62-річна жінка загинула від отруєння сльозоточивим газом.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

Фото АП.

Італія — один з найголовніших наших торговельних партнерів



НАЗУСТРІЧ ВИБОРАМ ДО ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

ФІНАЛ МІЖНАРОДНОГО РЕЙТИНГУ «ЗОЛОТА ФОРТУНА»

Міжнародний Рейтинг «Золота Фортуна» відбувається у багатьох країнах світу. Зокрема, його номінантами є громадяни 42-х держав. Але традиційно головною подією року для керівництва Рейтингу є фінальна весняна акція у столичному палаці «Україна», де щорічно вшановують номінантів — громадян нашої держави. Так, 11-12 квітня 2001 року в Києві відбувся фінал VII Міжнародного Рейтингу «Золота Фортуна», де високими нагородами було відзначено визначних політиків, найбільш достойних керівників підприємств, найкращих представників української науки та культури.



Головну нагороду Рейтингу — срібну статую «Богиня Фортуна із золотим мечем» отримав славнозвісний головний конструктор стрілецької зброї Російської Армії, генерал-лейтенант Михайло КАЛАШНИКОВ



НА ЗНІМКУ (зліва-направо): перший заступник Міністра внутрішніх справ України Михайло КОРНІЄНКО; Міністр України з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи Василь ДУРДИНЕЦЬ; начальник податкової міліції — перший заступник Голови Державної податкової адміністрації України Віктор ЖВАЛЮК та заступник Міністра оборони України Віктор БАННИХ під час церемонії нагородження



СТЕПАН ГАВРИШ, заступник Голови Верховної Ради України, володар «Кришталевого Слона»



ЛЕОНІД КОСТЮЧЕНКО, Міністр транспорту України, нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



ІВАН БІЛАС, народний депутат України, Голова Комітету ВРУ з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності, нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



ВАЛЕНТИН ЗГУРСЬКИЙ, радник Голови Верховної Ради України, голова Ради Українського кредитного банку, голова правління Українського промислово-фінансового концерну «Славутич», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



ЛІДІЯ ГОРБУНОВА, заступник Міністра юстиції України, нагороджена орденом «За трудові досягнення» III ступеня



СТАНІСЛАВ СТРЕБКО, начальник Іллічівського морського торговельного порту, нагороджений золотою зіркою «Суспільне визнання і велич»



ВОЛОДИМИР ФИЛИПЧУК, голова правління АТ «Ексімнафтопродукт», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня. Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



МИКОЛА ІЛЬНИЦЬКИЙ, голова правління ДАТ «Чорноморнафтогаз», підприємство – володар «Кришталевого Слона»



ВІТАЛІЙ АНТОНОВ, голова наглядової Ради ВАТ «Галнафтогаз». Підприємство – володар «Кришталевого Рогу Достатку»



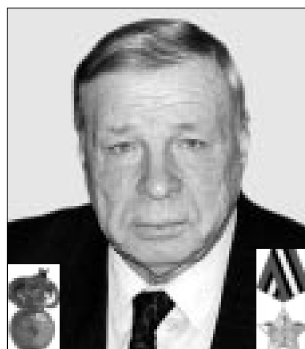
ОЛЕКСАНДР САБОДАХА, голова правління ВАТ «Фінансова компанія «Укрнафтогаз», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня. Підприємство – володар Почесного Диплома Рейтингу



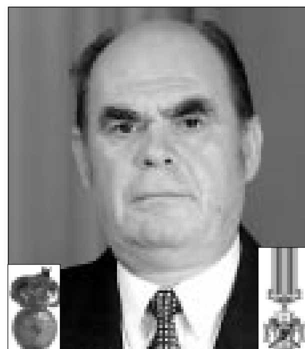
МИХАЙЛО ДЕРГАУСОВ, начальник Маріупольського морського торговельного порту. Підприємство – володар «Кришталевого Слона»



ВАЛЕРІЙ ХАБАРОВ, начальник Миколаївського морського торговельного порту, нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



ФЕДІР МУРАВЧЕНКО, генеральний конструктор ЗМКБ «Прогрес» Ім. О. Г. Івченка, нагороджений срібним орденом «Слава на вірність Вітчизні» III ступеня, підприємство – володар «Кришталевого Слона»



ВІТАЛІЙ КОРОВУШКІН, начальник ПДУ «Трансаміак», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня, підприємство – володар «Кришталевого Слона»



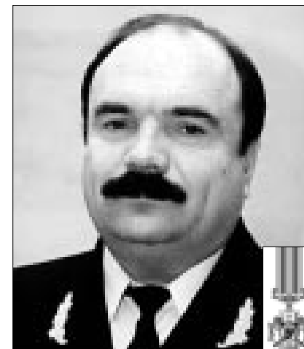
ВІКТОР АНТЕМЮК, почесний президент концерну «Укртраст», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня. Підприємство — володар «Кришталевого Рогу Достатку»



ВАСИЛЬ АНТЕМЮК, президент концерну «Укртраст», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



ІГОР МАСОЛ, президент АК «Росток», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня, підприємство – володар «Кришталевого Рогу Достатку»



ВІКТОР БЕЗДОЛЬНИЙ, директор ДП «Дельта-лоцман», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня

ДОШКА ПОШАНИ ТРУДОВОЇ ЕЛІТИ



ГЕОРГІЙ КІРПА,
генеральний директор Державної адміністрації залізничного транспорту, нагороджений орденом «За трудові досягнення» III ступеня



ВАЛЕРІЙ ЖИВОРА,
заступник голови правління ДАТ «Придніпровські магістральні нафтопроводи», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



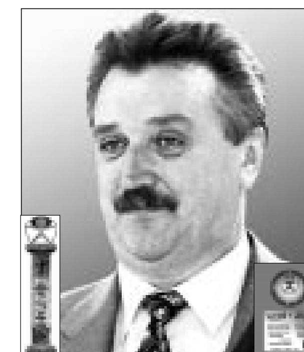
ВОЛОДИМИР ПРОДИВУС,
президент СП «БІЗНЕС-ПРО», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



АНДРІЙ ШКАТЮК,
директор Державного Департаменту авіаційного транспорту, нагороджений орденом «За трудові досягнення» III ступеня



МИКОЛА ШМАТКО,
генеральний директор Державного міжнародного аеропорту «Бориспіль», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



ВІТАЛІЙ ПОТЬОМСЬКИЙ,
президент СП ЗАТ «Авіакомпанія «Міжнародні авіалінії України». Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



МИКОЛА ТОЛМАЧОВ,
генеральний директор ТОВ фірма «ТММ». Підприємство – володар Золотих Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



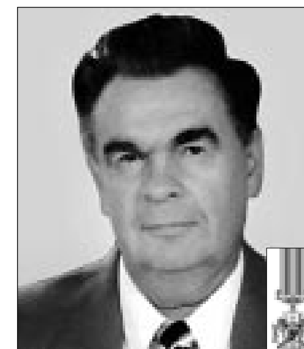
ВАСИЛЬ ЧЕПЕЛЮК,
в.о. генерального директора ВАТ «Фармацевтична фірма «Здоров'я». Підприємство – володар Золотих Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



ГРИГОРІЙ ДАШУТІН,
народний депутат України, нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



ВАЛЕРІЙ ХОРОШКОВСЬКИЙ,
народний депутат України, голова Ради АКБ «Укрсоцбанк». Банк — володар Почесного Диплома Рейтингу



ГЕННАДІЙ ВОРОНОВСЬКИЙ,
директор ДП «Харківська ТЕЦ-5», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



МИКОЛА БАЛАЦЬКИЙ,
начальник КП «Київський метрополітен», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



ЛЕОНІД ГОНЧАРОВ,
голова правління концерну «Укрмонолітспецбуд», нагороджений золотим орденом «Слава на вірність Вітчизні» II ступеня



ВОЛОДИМИР КОЖАН,
директор ТзОВ «Краківський ринок», нагороджений срібним орденом «Слава на вірність Вітчизні» III ступеня



ОЛЕКСАНДР НЕУСТРОЄВ,
голова правління – генеральний директор ВАТ «Нікопольський Південнотрубний завод», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



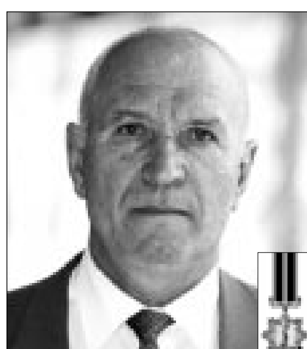
ВІКТОР ОЛЕВАНОВ,
генеральний директор Державного Унітарного підприємства Московський завод «Салют». Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



МИКОЛА ЦИМБАЛЮК,
голова правління ВАТ «Рівнерадіозавод», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



АНТОН ПРИГОДСЬКИЙ,
генеральний директор ТОВ «Емброл Україна ЛТД». Підприємство – володар «Кришталевого Слона»



БОРИС ВОСКРЕСЕНСЬКИЙ,
генеральний директор готелю «Спорт», Віце-президент Федерації футболу України, нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



АНАТОЛІЙ СТОЦЬКИЙ,
заступник начальника Ренійського морського торгового порту по експлуатації. Підприємство – володар ордена «За трудові досягнення» IV ступеня



В'ЯЧЕСЛАВ МАЛЕНКО,
голова правління ВАТ «Криворіжгаз», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



СЕРГІЙ МЕЛЬНИКОВ,
директор ПП «Дніпрозовнішстранс», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



ВАЛЕРІЙ ЧУМАК,
генеральний директор НВО «Електровозобудування», нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня



ІВАН ДЕМ'ЯНЕНКО,
генеральний директор ГПУ «Харківгазвидобування», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



ОЛЕКСІЙ ІРЖАНЕНКО,
генеральний директор фірми «АМК ЛТД», офіційного імпортера «Шкода-Авто». Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома у номінації «Надійність і якість на ринку сервісних послуг імпортних автомобілів і якісне обслуговування клієнтів»



ЯНА СТОЛАР,
генеральний директор туристичного агентства «Яна». Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



ОЛЕКСАНДР БОНДАР,
президент ТД «Кармен». Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



АНАТОЛІЙ РЕДЗЮК,
директор Державного автотранспортного науково-дослідного і проектного інституту. Інститут – володар Срібних Стели та Диплома у номінації «Якість третього тисячоліття»



АНДРІЙ МАНУЧАРОВ,
начальник Ялтинського морського торговельного порту. Підприємство – володар Почесного Диплома Рейтингу



ІЛЛЯ ЛЕВИЦЬКИЙ,
начальник Одеської залізниці. Підприємство – володар Почесного Диплома Рейтингу

Тел. Генеральної Дирекції Рейтингу — 8 - (044) - 228-83-95

Фінансова звітність АКБ «Аркада»

Балансовий звіт комерційного банку на 1 квітня 2001 року
Форма № 11 АКБ «АРКАДА» м. Київ

(коп.)

Статті балансу	На кінець попереднього фінансового року	Звітний період						
		Усього на 01.04.2001р.	У тому числі:					
			Резиденти			Нерезиденти		
			НВ	ВКВ	НКВ	НВ	ВКВ	НКВ
АКТИВИ								
Готівкові кошти	518299794	297131332	165367823	131763509	0	0	0	0
Банківські метали	0	0	0	0	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти в НБУ	1232742758	1343197213	1343197213	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	71966902	83878569	0	5748877	2355	0	78127337	0
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	152000000	145000000	145000000	0	0	0	0	0
Резерв під заборгованість інших банків	152000000	145000000	145000000	0	0	0	0	0
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	0	0	0	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на продаж	115971000	115971000	115971000	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	87914845	90455871	90455871	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	28056155	25515129	25515129	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	146729000	146729000	146729000	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	112368792	115022067	115022067	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів на інвестиції	34360208	31706933	31706933	0	0	0	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	7149986604	6710338842	6710338842	0	0	0	0	0
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	211160755	273431662	273431662	0	0	0	0	0
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	6938825849	6436907180	6436907180	0	0	0	0	0
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	204933950	369202350	369202350	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	823536463	913444841	913444841	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	142023575	188328218	188328218	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	681512888	725116623	725116623	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	329591322	358573464	358573464	0	0	0	0	0
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	605401	605401	0	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	329591322	357968063	357968063	0	0	0	0	0
Інші активи	317540545	256748745	256748745	0	0	0	0	0
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	1181990	48011	48011	0	0	0	0	0
Нетто: інші активи	316358555	256700734	256700734	0	0	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	10356648381	9927324126	9711682048	137512386	2355	0	78127337	0
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ								
Кошти банків	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити банків	0	0	0	0	0	0	0	0
у т. ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	7519279370	6820781495	6820271563	98297	2355	2000	407280	0
Інші депозити	0	0	0	0	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0	0	0	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	0	0	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	8387264	11771915	11771915	0	0	0	0	0
Інші зобов'язання	137093709	116832580	116832580	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	7664760343	6949385990	6948876058	98297	2355	2000	407280	0
КАПІТАЛ								
Статутний капітал	2392974200	2591551200	2591551200	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	3474404200	3474404200	3474404200	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	1081430000	882853000	882853000	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	2392974200	2591551200	2591551200	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	0	0	0	0	0	0	0
Результат минулих років	0	0	0	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	68	206708641	206708641	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	1340704	1340704	1340704	0	0	0	0	0
Загальні резерви	90864493	90864493	90864493	0	0	0	0	0
Результат поточного року	206708573	87473098	87473098	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	2691888038	2977938136	2977938136	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	10356648381	9927324126	9926814194	98297	2355	2000	407280	0

Голова Правління **Паливода К. В.**
Головний бухгалтер **Малюга М. О.**

Звіт про прибутки та збитки комерційного банку на 1 квітня 2001 року
Форма №2-КБ
АКБ «АРКАДА» м. Київ

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
6	Доходи	694303412
60	Процентні доходи	320655706
600	Процентні доходи за коштами, розміщеними в в НБУ	0
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	186777
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	29345564
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	0
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	291123365
605	Процентні доходи за цінними паперами	0
609	Інші процентні доходи	0
61	Комісійні доходи	364035863
610	Комісійні доходи за операціями з банками	1668824
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	362367039
62	Результат від торговельних операцій	8269320
620	Результат від торговельних операцій	8269320
63	Інші банківські операційні доходи	1200523
630	Дивідентний доход	0
639	Інші банківські операційні доходи	1200523
6397	Штрафи, пені, що отримані за банківськими операціями	1199140
64	Інші небанківські операційні доходи	142000
649	Інші небанківські операційні доходи	142000
6497	Штрафи, пені, що отримані за господарськими операціями	0
67	Зменшення резервів	0
671	Повернення списаних активів	0
7	Витрати	606830314
70	Процентні витрати	80514340
700	Процентні витрати за коштами, що отримані від НБУ	0
701	Процентні витрати за коштами, що отримані від інших банків	0
702	Процентні витрати за коштами суб'єктів господарської діяльності	23894069
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	7397260
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	49223011
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	0
709	Інші процентні витрати	0
71	Комісійні витрати	13614137
710	Комісійні витрати	13614137
73	Інші банківські операційні витрати	25853600
739	Інші банківські операційні витрати	25853600
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банківськими операціями	0
74	Інші небанківські операційні витрати	413258654
740	Витрати на утримання персоналу	169930847
7400	Основна і додаткова заробітна плата	141589940
7401	Внески на державне соціальне страхування	26938807
7401A	з них: Збір на соціальне страхування на випадок безробіття	1286719
7402	Інші обов'язкові нарахування на заробітну плату	0
7402A	з них: Фонд Чорнобиля	0
7403	Матеріальна допомога та інші соціальні виплати	1402100
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	3017216
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	62439376
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	24902593
744	Витрати на телекомунікації	5497356
745	Супутні небанківські операційні витрати	135583887
749	Інші небанківські операційні витрати	11887379
7497	Штрафи, пені, що сплачені за господарськими операціями	5288
77	Відрахування в резерви	73589583
770	Відрахування в резерви	72984182
771	Списання безнадійних активів	0
772	Відрахування в резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	605401
78	Непередбачені витрати	0
	Прибуток (збиток) до сплати податку	87473098
79	Податок на прибуток	0
	Чистий прибуток (збиток)	87473098

Голова Правління **Паливода К. В.**
Головний бухгалтер **Малюга М. О.**

Фінансовий звіт за 1-й квартал 2001 року Державно-акціонерного спеціалізованого імпортно-експортного банку України «Укрспецімпексбанка»

Надана інформація дає дійсне і повне уявлення про реальний склад активів та пасивів. Фінансова діяльність установи банку здійснюється відповідно до чинного законодавства.

Звіт про прибутки та збитки

тис. грн.

Рядок	Найменування статті	Звітний рік 1-й квартал 2001 р.
1 1	Процентний дохід	14388
1 2	Процентні витрати	-4657
1	**Чистий процентний дохід**	**9731**
2 1	Комісійний дохід	1070
22	Комісійні витрати	-66
2	**Чистий комісійний дохід**	**1004**
3	Дивідендний дохід	
4	Чистий торговельний дохід	3675
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	5139
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	2
7	Інший операційний дохід	127
8	**Операційний дохід**	**19678**
9	Загальноадміністративні витрати	-3765
10	Витрати на персонал	-666
11	**Прибуток від операцій**	**15247**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-15099
13	**Прибуток до оподаткування**	**148**
14	Податок на прибуток	-66
15	**Прибуток після оподаткування**	**82**
16	Непередбачені доходи/витрати	-
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**82**

Балансовий звіт

тис. грн.

Рядок	Найменування статті	Звітний 1-й квартал 2001 р.
	АКТИВИ	
1	Кошти та залишки в НБУ	4074
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, еміто-вані Національним банком України	
3	Кошти в інших банках	1937
4	Цінні папери на продаж	4250
5	Кредити та заборгованість клієнтів	15537
6	Інвестиційні цінні папери	7731
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	191
8	Основні засоби та нематеріальні активи	10876
9	Чисті нереалізовані доходи выд похыдних фінансових інструментів	
10	Нараховані доходи до отримання	7858
11	Інші активи	10770
12	**Усього активів**	63224
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
13	Кошти банків	-
14	Кошти клієнтів	9539
15	Інші депозити	-
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	-
18	Нараховані витрати до сплати	3921
19	Інші зобов'язання	14352
20	**Усього зобов'язань**	27812
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
21	Статутний капітал	25000
22	Капіталізовані дивіденди	
23	Акції, що викуплені в акціонерів	
24	емісійні різниці	414
25	Резерви	1815
26	Переоцінка основних засобів та немат активів	7123
27	Нерозподілений прибуток	1060
28	**Усього власного капіталу**	35412
29	**Усього пасивів**	63224

Голова Правління **О.Г. Адлер**
Головний бухгалтер **Д.Г. Борук**

Фінансова звітність АКІБ «УкрСиббанк» за I квартал 2001р.

Балансовий звіт АКІБ "УкрСиббанк"
Форма № 11-КБ. 61005, м. Харків, пр. Московський, 60
за станом на 01 квітня 2001 р.

(коп. та сота частка од.валют)

Статті балансу	на кінець попереднього. фінансового року	Усього 01-04-2001р.	Звітний період: У тому числі:					
			Резиденти НВ	Резиденти ВКВ	Резиденти НКВ	Нерезиденти НВ	Нерезиденти ВКВ	Нерезиденти НКВ
АКТИВИ	84252208715	96419920126	51862929026	32256968917	234546252	0	11685874067	379601864
Готівкові кошти	870969865	1039459878	488637424	546331161	4491293	0	0	0
Банківські метали	0	0	0	0	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	40813910	23112888	0	23112888	0	0	0	0
Кошти в НБУ	5588298225	11515993592	11515993592	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	2410604184	11690127714	0	602022	0	0	11460802104	228723588
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери,емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	9048104298	4888694669	2277500000	2235420000	0	0	225030669	150744000
Резерв під заборгованість інших банків	30335891	60335905	2010322	28176783	30148800	0	0	0
Нетто: депозитів,кредитів в інших банках	9017768407	4828358764	2275489678	2207243217	-30148800	0	225030669	150744000
Цінні папери в портфелі банку на продаж	310676355	300000000	300000000	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	310676355	300000000	300000000	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	6075666153	6074378495	6074368727	0	0	0	0	9768
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	1230894342	1229606684	1229596916	0	0	0	0	9768
Нетто: цінних паперів на інвестиції	4844771811	4844771811	4844771811	0	0	0	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	60495131437	58346905898	27952326190	30381210575	13369133	0	0	0
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	6410520443	7659341261	4103550797	3553116637	2673827	0	0	0
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	54084610994	50687564637	23848775393	26828093938	10695306	0	0	0
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	558020000	855170000	855170000	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	4993657039	5272523696	5272523696	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	409538834	551467570	551467570	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	4584118205	4721056126	4721056126	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	1436798159	1738887559	991847108	744459182	2405699	0	41294	134276
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	256950767	92755616	164195151	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	1436798159	1481936792	899091492	580264031	2405699	0	41294	134276
Інші активи	538249897	4493781225	2121651455	2125027016	247102754	0	0	0
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	33491297	61413301	7707945	53705356	0	0	0	0
Нетто: інші активи	504758600	4432367924	2113943510	2071321660	247102754	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	84252208715	96419920126	51862929026	32256968917	234546252	0	11685874067	379601864
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	69414303493	81599607702	35313838273	32155321243	644039165	1193001028	12293407993	0
Кошти банків	1385595346	744726902	0	666709393	182208	1163	77834138	0
Депозити та кредити банків	11400227100	3572872740	300000000	3272872740	0	0	0	0
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	32431484358	45747628216	23787115831	21021006122	196453122	4250640	738802501	0
Інші депозити	1515731198	1173819619	43789610	1130030009	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	217997823	1051193642	1051193642	0	0	0	0	0
Кредити,отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0	0	0	0	0	0	0
Субординована заборгованість	11955129352	11924682352	0	0	0	1140474352	10784208000	0
Нараховані витрати до сплати	738676555	1307473206	335488950	231254716	0	48274873	692454667	0
Інші зобов'язання	9769461761	16077211025	9796250240	5833448263	447403835	0	108687	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	69414303493	81599607702	35313838273	32155321243	644039165	1193001028	12293407993	0
КАПІТАЛ	14837905222	14820312424	14820312424	0	0	0	0	0
Статутний капітал	9000000000	8999751850	8999751850	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	9000000000	9000000000	9000000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	9000000000	9000000000	9000000000	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	248150	248150	0	0	0	0	0
Результат минулих років	2912908921	2867822365	2867822365	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	742400816	742400816	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	0	0	0	0	0	0	0	0
Загальні резерви	2182633885	2181913386	2181913386	0	0	0	0	0
Результат поточного року	742362416	28424007	28424007	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	14837905222	14820312424	14820312424	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	84252208715	96419920126	50134150697	32155321243	644039165	1193001028	12293407993	0
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0	1728778329	101647674	-409492913	-1193001028	-607533926	379601864
Активи NN 380,390,391,392	20800071031	29623623946	4966692404	24399414862	257516680	0	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	20800071031	29623623946	5502469691	23893528623	227625632	0	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	1845203677	1159451800	1159451800	0	0	0	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	1845203677	1159451800	1159451800	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0	1193001042	607533913	-379601865	-1193001028	-607533926	379601864

Звіт про прибутки та збитки АКІБ «УкрСиббанк»

форма № 2-КБ (квартальна)
за станом на 01 квітня 2001 р. консолідований
(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік
1.1	Процентний дохід	37061
1.2	Процентні витрати	(21157)
1	**Чистий процентний дохід**	**15904**
2.1	Комісійний дохід	62705
2.2	Комісійні витрати	(397)
2	**Чистий комісійний дохід**	**5873**
3	Дивідендний дохід	-
4	Чистий торговельний дохід	6654
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	(13)
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-
7	Інший операційний дохід	190
8	**Операційний дохід**	**28608**
9	Загальноадміністративні витрати	(8045)
10	Витрати на персонал	(8725)
11	**Прибуток від операцій**	**11838**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(10865)
13	**Прибуток до оподаткування**	**973**
14	Податок на прибуток	(689)
15	**Прибуток після оподаткування**	**284**
16	Непередбачені доходи/витрати	-
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**284**

Звіт про прибутки та збитки АКБ «Донкредитінвест» за 1 квартал 2001 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	
1.1	Процентний дохід	1966
1.2	Процентні витрати	1
1	**Чистий процентний дохід**	**1965**
2.1	Комісійний дохід	4321
2.2	Комісійні витрати	-519
2	**Чистий комісійний дохід**	**3802**
3	Дивідендний дохід	
4	Чистий торговельний дохід	-22
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	
7	Інший операційний дохід	
8	**Операційний дохід**	**5745**
9	Загальноадміністративні витрати	-3022
10	Витрати на персонал	116
11	**Прибуток від операцій**	**2607**
12	Витрати на безнадійні на сумнівні борги	-1796
13	**Прибуток до оподаткування**	**811**
14	Податок на прибуток	18
15	**Прибуток після оподаткування**	**793**
16	Непередбачені доходи/витрати	
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**793**

Балансовий звіт АКБ «Донкредитінвест» станом на 01 квітня 2001 р.

Рядок	Найменування статті	
	АКТИВИ	
1	Кошти та залишки в НБУ	22939
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	
3	Кошти в інших банках	21863
4	Цінні папери на продаж	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	24924
6	Інвестиційні цінні папери	
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	5128
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	
10	Нараховані доходи до отримання	310
11	Інші активи	892
12	**Усього активів**	**76056**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
13	Кошти банків	
14	Кошти клієнтів	27497
15	Інші депозити	7638
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	
18	Нараховані витрати до сплати	
19	Інші зобов'язання	4150
20	**Усього зобов'язань**	**39285**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
21	Статутний капітал	33406
22	Капіталізовані дивіденди	
23	Акції, що викуплені в акціонерів	-4
24	Емісійні різниці	
25	Резерви	598
26	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	
27	Нерозподілений прибуток	2771
28	**Усього власного капіталу**	**36771**
29	**Усього пасивів**	**76056**

Голова правління — В.І. Славінський
Головний бухгалтер — П.І. Монастирна

Арбитражным судом Донецкой области, постановлением от 03.04.2001 г. признано банкротом Государственное предприятие «Шахта «Родинская» производственного объединения по добыче угля «Красноармейскуголь» (Донецкая область, город Родинское, ул. Ленина, ОКПО 30171230). Ликвидатором назначен Колесников С. Н. (лицензия № 000183, тел. 385-80-84).

Фінансовий звіт АБ "Євроцентр", за I квартал 2001 року

м. Тернопіль на 1 квітня 2001 року Форма №2.01

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	**271551538**
60	Процентні доходи	242029007
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	7412251
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	229844774
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	1771849
605	Процентні доходи за цінними паперами	3000133
61	Комісійні доходи	24412516
610	Комісійні доходи за операціями з банками	3785230
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	20627286
62	Результат від торговельних операцій	2383119
63	Інші банківські операційні доходи	2537098
639	Інші банківські операційні доходи	2537098
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	2287099
64	Інші небанківські операційні доходи	189798
649	Інші небанківські операційні доходи	189798
	Витрати	**253996111**
70	Процентні витрати	109911042
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	33948933
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	21260705
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	54701404
71	Комісійні витрати	1158071
710	Комісійні витрати	1158071
73	Інші банківські операційні витрати	9585554
739	Інші банківські операційні витрати	9585554
7397	Штрафи,пені, що сплачені за банк.операціями	2177
74	Інші небанківські операційні витрати	79833523
740	Витрати на утримання персоналу	35332442
7400	Основна і додаткова заробітна плата	26630470
7401	Внески на державне соціальне страхування	8227253
74011	з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття	336917
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	168182
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	2516268
7411	Податок на землю	315461
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	2200807
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	19659732
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	8020188
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	403726
7423	Амортизація	11235818
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	10706046
744	Витрати на телекомунікації	6931505
745	Супутні небанківські операційні витрати	2534493
749	Інші небанківські операційні витрати	2153037
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп.операціями	337093
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	51737921
770	Відрахування у резерви	41646578
772	Відрахування в резерви під сумнівну	10091343
	Прибуток (збиток) до сплати податку	19325427
79	Податок на прибуток	1770000

Голова правління **Ю.В. Бородін**
АБ Євроцентр"
Головний бухгалтер **О.О. Столяров**

Зведений балансовий звіт АБ "Євроцентр", м. Тернопіль

на 1 квітня 2001року Форма N11.03

(коп. та сота частка од. валют)

Статті балансу	На початок року 01-01-2001р.	Усього 01-04-2001р	НВ	Резиденти ВКВ	НКВ	Нерезиденти НВ	ВКВ	НКВ
АКТИВИ	4727524564	7650343409	6898205902	752134195	3312	0	0	0
Готівкові кошти	90009290	82630621	53915032	28714082	1507	0	0	0
Банківські метали	0	0	0	0	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти в НБУ	210087828	219939919	219939919	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	195434268	110311001	0	110309196	1805	0	0	0
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	550000000	1350000000	1350000000	0	0	0	0	0
Резерв під заборгованість інших банків	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: депозитів,кредитів в інших банках	550000000	1350000000	1350000000	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	420229589	420229589	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	0	420229589	420229589	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	1354300	1354300	1354300	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	350000	350000	350000	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів на інвестиції	1004300	1004300	1004300	0	0	0	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	3324746934	5099289849	4490351646	608938203	0	0	0	0
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	68522294	103318574	103318574	0	0	0	0	0
Нетто: кредитів та фінансового лізингу(оренда), які надані клієнтам	3256224640	4995971275	4387033072	608938203	0	0	0	0
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0	0	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	361489810	337359123	337359123	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	46863188	53440791	53440791	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	314626622	283918332	283918332	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	63899758	157828230	155228168	2600062	0	0	0	0
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	11590465	11590465	0	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	63899758	146237765	143637703	2600062	0	0	0	0
Інші активи	47502547	46716472	45143820	1572652	0	0	0	0
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	1264689	6615865	6615865	0	0	0	0	0
Нетто: інші активи	46237858	40100607	38527955	1572652	0	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	**4727524564**	**7650343409**	**6898205902**	**752134195**	**3312**	**0**	**0**	**0**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**2077676558**	**4257512907**	**3740311799**	**466714805**	**0**	**50486303**	**0**	**0**
Кошти банків	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити банків	850000000	1750000000	1750000000	0	0	0	0	0
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	1203253151	2477708873	1962399367	465796106	0	49513400	0	0
інші депозити	0	0	0	0	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0	0	0	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	0	0	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	18665582	22684729	20793127	918699	0	972903	0	0
Інші зобов'язання	5757825	7119305	7119305	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**2077676558**	**4257512907**	**3740311799**	**466714805**	**0**	**50486303**	**0**	**0**
КАПІТАЛ	**2649848006**	**3392830502**	**3392830502**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Статутний капітал	2469500000	3237348300	3237348300	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	5500000000	5500000000	5500000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	3030500000	2262651700	2262651700	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	2469500000	3237348300	3237348300	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	0	0	0	0	0	0	0
Результат минулих років	46386114	46386114	46386114	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	21433773	21433773	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	0	0	0	0	0	0	0	0
Загальні резерви	112528119	70106888	70106888	0	0	0	0	0
Результат поточного року	21433773	17555427	17555427	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**2649848006**	**3392830502**	**3392830502**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**4727524564**	**7650343409**	**7133142301**	**466714805**	**0**	**50486303**	**0**	**0**
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0	-234936399	285419390	3312	-50486303	0	0
Активи NN 380,390,391,392	825931134	579557539	520615169	58939670	2700	0	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	825931134	579557539	235192467	344359060	6012	0	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	92007283	36251983	36251983	0	0	0	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	92007283	36251983	36251983	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0	50486303	0	0	-50486303	0	0

Голова правління **Ю.В. Бородін**
АБ "Євроцентр"

Головний бухгалтер **О. О. Столяров**

Фінансовий звіт Селянського Комерційного БАНКу «ДНІСТЕР»,

Звіт про прибутки та збитки на 1 квітня 2001 року Форма №2.01

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	**671454323**
60	**Процентні доходи**	**581451032**
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	42860738
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	524070098
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	14033359
605	Процентні доходи за цінними паперами	398777
609	Інші процентні доходи	88060
61	**Комісійні доходи**	**76455962**
610	Комісійні доходи за операціями з банками	3172887
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	73283075
62	**Результат від торговельних операцій**	**4355720**
63	**Інші банківські операційні доходи**	**9174423**
639	Інші банківські операційні доходи	9174423
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	7353610
64	**Інші небанківські операційні доходи**	**17186**
649	**Інші небанківські операційні доходи**	**17186**
	Витрати	**609511440**
70	**Процентні витрати**	**299758711**
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	58425197
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	35552993
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	28750761
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	145658099
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	79318
709	Інші процентні витрати	31292343
71	**Комісійні витрати**	**9005902**
710	**Комісійні витрати**	**9005902**
73	**Інші банківські операційні витрати**	**21843191**
739	**Інші банківські операційні витрати**	**21843191**
74	**Інші небанківські операційні витрати**	**186250936**
740	**Витрати на утримання персоналу**	**40380820**
7400	**Основна і додаткова заробітна плата**	**28653109**
7401	Внески на державне соціальне страхування	10153535
74011	**з них:** збір на соц. страхув. на випадок безробіття	591195
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	166310
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	3829999
7410	Податок на додану вартість	782396
7411	Податок на землю	3930
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	3043673
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	21372651
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	5617738
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	78330
7423	Амортизація	15676583
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	31414785
744	Витрати на телекомунікації	30043474
745	Супутні небанківські операційні витрати	58461550
749	Інші небанківські операційні витрати	747657
77	**Відрахування в резерви та списання безнадійних активів**	**63979960**
770	Відрахування у резерви	63959702
771	Списання безнадійних активів	20258
	Прибуток (збиток) до сплати податку	**90615623**
79	**Податок на прибуток**	**28672740**
	Чистий прибуток (збиток)	**61942883**

Голова Правління **Баскін Г. Ю.**
Головний бухгалтер **Турчин С. М.**

СЕЛЯНСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК «ДНІСТЕР»

Зведений балансовий звіт на 1 квітня 2001 року Форма № 11.03

(грн.)

Статті балансу	На початок року 01-01-2001р.	Усього 01-04-2001р.	Резиденти			Нерезиденти		
			НВ	ВКВ	НКВ	НВ	ВКВ	НКВ
АКТИВИ	**104089493.84**	**132946651.34**	**85695225.82**	**46777702.98**	**2845.38**	**0.00**	**465295.04**	**5582.12**
Готівкові кошти	1549698.29	1393546.55	563580.98	829088.12	877.45	0.00	0.00	0.00
Банківські метали	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Дорожні та інші чеки	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Кошти в НБУ	5910470.85	7383837.81	7383837.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Кошти в інших банках	3501102.11	1074013.62	31339.94	571776.11	20.41	0.00	465295. 04	5582.12
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Депозити та кредити в інших банках	18105382.50	24048240.00	18900000.00	5148240.0 0	0.00	0.00	0.00	0.00
Резерв під заборгованість інших банків	74107.65	365896.80	141000.00	224896.80	0. 00	0.00	0.00	0.00
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	18031274.85	23682343.20	18759000.00	492 3343.20	0.00	0.00	0.00	0.00
Цінні папери в портфелі банку на продаж	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	1256857.16	1256853.71	1256853.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	188423.25	188423.25	188423.25	0.00	0.00	0 .00	0.00	0.00
Нетто: цінних паперів на інвестиції	1068433.91	1068430.46	1068430.46	0.00	0.00	0 .00	0.00	0.00
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	70710646.34	91659816.52	52157256.45	39500 615.25	1944.82	0.00	0.00	0.00
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	4261132.87	4599062.22	2595775.10	2003287.12	0.00	0.00	0.00	0.00
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	66449513.47	87060754.30	49561481.35	37497 328.13	1944.82	0.00	0.00	0.00
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Основні засоби та нематеріальні активи	6201963.70	6916434.43	6916434.43	0.00	0.0 0	0.00	0.00	0.00
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	638691.24	766863.50	766863.50	0.00	0.00	0.0 0	0.00	0.00
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	5563272.46	6149570.93	6149570.93	0.00	0.0 0	0.00	0.00	0.00
Нараховані доходи до отримання	1706947.21	2427045.82	1641548.08	785495.04	2.70	0 .00	0.00	0.00
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Нетто: нараховані доходи до отримання	1706947.21	2427045.82	1641548.08	785495.04	2.70	0.00	0.00	0.00
Інші активи	311894.26	2715103.02	544430.64	2170672.38	0.00	0.00	0.00	0.00
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	3113.57	7994.37	7994.37	0.00	0.00	0.00	0 .00	0.00
Нетто: інші активи	308780.69	2707108.65	536436.27	2170672.38	0.00	0.00	0.00	0.00
СУКУПНІ АКТИВИ	**104089493.84**	**132946651.34**	**85695225.82**	**46777702.98**	**2845.38**	**0.00**	**46 5295.04**	**5582.12**
Зобов'язання	85254670.42	113492399.09	68609153.92	27922908.03	996.25	4318.13	169 55022.76	0.00
Кошти банків	2717259.01	11501393.94	0.00	0.00	0.00	9.01	11501384.93	0.00
Депозити та кредити банків	22400000.00	28591920.00	28050000.00	541920.00	0.00	0. 00	0.00	0.00
у т. ч. кредити, отримані від НБУ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Кошти клієнтів	47322630.21	61937357.64	34936534.08	26963295.85	996.25	4000.00	32 531.46	0.00
Інші депозити	3284847.00	11838.40	1000.00	10838.40	0.00	0.00	0.00	0.00
Боргові цінні папери, емітовані банком	576919.55	1638517.14	1638517.14	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Субординована заборгованість	8134500.00	8119200.00	2700000.00	0.00	0.00	0.00	541 9200.00	0.00
Нараховані витрати до сплати	739346.73	900408.44	541747.43	356445.52	0.00	309.12	1906.37	0.00
Інші зобов'язання	79167.92	791763.53	741355.27	50408.26	0.00	0.00	0.00	0.00
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**85254670.42**	**113492399.09**	**68609153.92**	**27922908.03**	**996.25**	**431 8.13**	**16955022.76**	**0.00**
КАПІТАЛ	**18834823.42**	**19454252.25**	**19454252.25**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
Статутний капітал	16657400.00	16657400.00	16657400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Зареєстрований статутний капітал банку	22000000.00	22000000.00	22000000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	5342600.00	5342600.00	5342600.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	16657400.00	16657400.00	16657400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Капіталізовані дивіденди	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Викуплені власні акції	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Результат минулих років	902198.56	902198.56	902198.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0.00	1228298.72	1228298.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Емісійні різниці	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Загальні резерви	46926.14	46926.14	46926.14	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Результат поточного року	1228298.72	619428.83	619428.83	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**18834823.42**	**19454252.25**	**19454252.25**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**104089493.84**	**132946651.34**	**88063406.17**	**27922908.03**	**996.25**	**4318.13**	**16955022.76**	**0.00**
Активи-пасиви (має бути 0)	0.00	0.00	-2368180.35	18854794.95	1849.13	-4318.13	-1 6489727.72	5582.12
Активи №№ 380,390,391,392	9652859.49	12956240.36	6870377.78	6085862.58	0.00	0.00	0.00	0.00
Пасиви №№ 380,390,391,392	9652859.49	12956240.36	4497879.36	8450929.74	7431.26	0 .00	0.00	0.00
Доходи №№ 608,618,638,648	1515083.17	415467.85	415467.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0 0
Витрати №№ 708,718,738,748	1515083.17	415467.85	415467.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0. 00
Різниця (має бути 0)	0.00	0.00	4318.07	16489727.79	-5582.13	-4318.13	-16489727.7 2	5582.12

Голова Правління **Г. Ю. Баскін**
Головний бухгалтер **С. М. Турчин**

Фінансова звітність акціонерно-комерційного «Електрон Банку» за 1 квартал 2001 року

Балансовий звіт «Електрон БАНКУ» на 1.04.2001 року

	тис.грн.
АКТИВИ	
Кошти та залишки в НБУ	6650
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	96
Кошти в інших банках	31727
Кредити та заборгованість клієнтів	39575
Цінні папери на продаж	
Інвестиційні цінні папери	11
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	526
Основні засоби та нематеріальні активи	16037
Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	
Нараховані доходи до отримання	297
Інші активи	415
Усього активів	**95334**
Зобов'язання	
Кошти банків	18887
Кошти клієнтів	45614
Інші депозити	
Боргові цінні папери,емітовані банком	
Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	
Нараховані витрати до сплати	511
Інші зобов'язання	1884
Усього зобов'язань	**66896**
Власний капітал	
Статутний капітал	12000
Капіталізовані дивіденди	
Акції, викуплені в акціонерів	-553
Емісійні різниці	991
Резерви	829
Переоцінка основних засобів та нематеріальних активів	12802
Нерозподілений прибуток	2369
Усього власного капіталу	**28438**
Усього пасивів	**95334**

Президент **Л.Н.Загородня**
Головний бухгалтер **Н.Я.Пальчевська**

Звіт про прибутки та збитки «Електрон БАНКУ»

	тис.грн. **01.04.01**
Процентний дохід	3504
Процентні витрати	-1470
Чистий процентний дохід	**2034**
Комісійні доходи	855
Комісійні витрати	-54
Чистий комісійний дохід	**801**
Дивідендний дохід	
Чистий торгівельний дохід	37
Прибуток /збиток від інвестиційних цінних паперів	
Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні компанії та інших інвестицій	
Інший операційний дохід	191
Операційний дохід	**3063**
Загальноадміністративні витрати	-579
Витрати на персонал	-1132
Прибуток від операцій	**1352**
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-72
Прибуток до оподаткування	**1280**
Податок на прибуток	-64
Прибуток після оподаткування	**1216**
Непередбачені доходи /витрати	
Чистий прибуток / збиток банку	**1216**

Президент **Л.Н.Загородня**
Головний бухгалтер **Н.Я.Пальчевська**

Арбітражним судом Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під'їзд) порушено справи:

№ 2716/2-14 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Аркадія»

(61052, м. Харків, вул. Мало-Панасівська № 4/7, рахунок 2600030198 в ХОУ Ощадбанку, МФО 351823, код 25188973), розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Задружного Дмитра Робертовича, ліцензія № 000299 від 18.02.2000 року.

№2714/2-14 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Кредо»

(61033, м. Харків, вул. Шевченка, 317, рахунок 2600630136 в ХОУ Ощадбанку, МФО 351823, код 14059296) розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Задружного Дмитра Робертовича, ліцензія № 000299 від 18.02.2000 року.

Заяви кредиторів і можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Правління Спільного підприємства з іноземними інвестиціями у формі закритого акціонерного товариства «Елсаком — Україна»

(ідентифікаційний код: 24589670) повідомляє про скликання Загальних зборів акціонерів. Дата та час початку зборів: 4 червня 2001 року об 11.00. Місце проведення: приміщення офісу «Елсаком —Україна» за адресою: Київ, вул. Фізкультурна,1, 4 поверх. Довідки за телефоном: 380-44-2466317. Реєстрація представників акціонерів проводиться з 10.45. При собі предстtавники повинні мати документ, який посвідчує їх повноваження та паспорт. Пропонується обговорити та прийняти рішення стосовно наступного питання: затвердження балансу та річного фінансового звіту за 2000 рік, а також річних звітів Ревізійної комісії та Спостережної ради Товариства.

Пропозиції щодо порядку денного, місця та часу проведення зборів приймаються до 5 травня 2001 року.

Арбітражний суд Запорізької області (33001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) порушив справу № 5/4/903 про банкрутство Закритого акціонерного товариства Корпорація «Хортиця» (69001, м. Запоріжжя, вул. Перемоги, 14) ЗКПО 13609843, р/рахунок № 26003500645000 в Запорізькій філії Першого Українського Міжнародного банку, МФО 313623.

Розпорядником майна призначено Лозицького А. Ф. (Ліцензія № 000117 від 13.01.2000 р., 69035, м, Запоріжжя, вул. Панфіловців, 5). Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації.

Працює ліквідаційна комісія.

Відповідно до рішення зборів районної ради сільськогосподарських товаровиробників від 4 квітня 2001 року, проходить ліквідація Богуславського цегельного заводу.

Ліквідаційна комісія працює за адресою: Київська область, м. Богуслав, вул. Богуславка,119, тел.5-11-45, 5-55-63.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Арбитражный суд Донецкой области (83048, г. Донецк, ул. Артема, 157) возбудил дело о банкротстве № 33/43Б в отношении ГОАО ЦОФ «Селидовская» ДП ГХК «Селидовуголь» (85400, г. Селидово, ул. Мира, 34, р/с 26000301490014 в Селидовском отделении АК ПИБ, МФО 334312, код ЕГРПОУ 00176437).

Распорядителем имущества назначен Миронов И. Н., лицензия № 234 от 24.11.2000 г., тел. (062) 381-34-13.

Арбітражним судом Запорізької обл. (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4), порушено справу про банкрутство ПП «Акваріус», код 23792162, справа № 5/3/109, 69006, м. Запоріжжя, вул. 40 літ Радянської України, 24/111, р/р 26001203541001 в ЗРУ КБ «Приватбанк».

Розпорядник майна: Серебряков А. В. (ліцензія № 000202, м. Запоріжжя, вул. Свердлова, 30, каб. 313, тел. 64-57-93).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Про жінку, яка не захотіла жити в ящиках



Історія з конверта

Раїса Федорівна Вахрамєєва народилася в 1937 році. За фахом — педагог-музикант. І вже 44-й рік працює викладачем у Київському училищі культури. Раїса Федорівна і її чоловік замолоду займалися спортом —акробатикою, туризмом. Коли з'явилась у нас аеробіка, Раїса Федорівна захопилася і нею. Роки йшли, і одного дня Раїса Федорівна відчула, що життя її дуже сумне, вона весь час перебуває в якихось ящиках: живуть в одній кімнаті втрьох — вона, чоловік та син — ящик площею 12 кв. м, з одним вікном та дверима. На роботу їде в переповненому автобусі — знову ящик, тільки на колесах. На роботі — дуже маленький клас. Знову-таки ящик, правда, музичний. Увечері додому —в ящик... І не бачить ні сонця, ні неба, ні зірок. «Життя мине, — подумала Раїса Федорівна, — і я, як то кажуть, «зіграю в ящик», в дерев'яний. Жінці стало дуже сумно, і вона вирішила змінити своє життя та й вибратися з усіх тих ящиків. Якось вранці Раїса Федорівна встала раніше, поїхала на стадіон і пробігла одне коло. Її наздогнав дідусь, привітався. З'ясувалося, що йому 70 років, він — член аматорського клубу «Марафон», який організував Лев Тихонович Чугуєв. Раїса Федорівна була вражена. Вона у свої 33 роки ледве здолала одне коло, а дідусь легко біг уже двадцять п'яте без будь-яких ознак втоми. Тоді Раїса Федорівна теж стала членом клубу «Марафон». Життя її змінилося — свіже повітря, спорт, здорове харчування фруктами та овочами (їжею Сонця, як вона каже), зустрічі з цікавими людьми, поїздки на змагання в різні міста та країни. Чернігів, Кишинів, Львів, Москва, Рим — це неповний перелік міст, де вона побувала. У 58 років (1995 р.) вона була нагороджена золотою медаллю в Празі на Міжнародній спартакіаді ветеранів за дистанцію 1500 м. Раїса Федорівна —учасниця пробігів "Дві милі миру", присвячених Організації Об'єднаних Націй, які щорічно проходять у Києві, новорічних пробігів клубу «Марафон».

— У дитинстві я не любила бігати, — згадує Раїса Федорівна. — Мені здавалося це дуже нудним. Тепер отримую від цього задоволення. Під час бігу легко думається. Адже я не тільки викладаю, але й пишу статті про музику, мистецтво, міське життя. Давно забула про хвороби. У 1999 році нашим клубом мені присвоєно титул «Сеньйорита «Здоров'я».

Біг — не єдине захоплення Раїси Федорівни. Вона цікавиться філософією, не пропускає цікавих концертів, відвідує клуб духовної музики, бере участь в аматорських спектаклях і як актриса, і як режисер.



Але найбільшу насолоду від життя вона відчуває, коли вранці біжить босоніж по траві. Чує, як співають птахи, бачить, як сходить Сонце, розкриваються кульбабки, розцвітають яблуні...

І все це — щастя.

Марина ГЕЛЄВА.

Київ.



Фото з конверта

«Ой не ріж косу...»

Лариса Мельничук працює у передплатному відділі Здолбунівського району Рівненської області. «Голос України» передплачує не лише землякам, а й для своєї сім'ї, і завжди читає її із задоволенням. Довжина коси — 155 сантиметрів. Звісно, таке волосся — зайвий клопіт, але Лариса Олексіївна з любов'ю доглядає за ним.





Усміхніться!

Міг сказати раніше

— Чого це ви галасуєте під дверима? Ви не тут живете.

— Чому ж ви досі мовчали? Могли сказати про це ще півгодини тому.

На потяг не спізнився

— Навіщо ви вкрали автомобіль?

— Мені потрібно було встигнути на потяг.

— А ви не могли поїхати на вокзал трамваєм?

— Міг, звичайно, але хто ж коли-небудь крав трамвай?

Микола НЕТУДИХАТА.

Запоріжжя.



А я роблю так

І плями — як не було

Якщо вам необхідно вивести масляну пляму з цупкої тканини, покладіть з вивороту клаптик білої тканини. Потім змочіть у плямовиводжувальній рідині тампон і енергійно, рухами по колу потріть пляму. Вона, як перевідна картинка, пройде на білу тканину. Не забувайте час від часу міняти її — адже з виведенням плями вона забруднюється. А якщо вам вдалося поставити пляму на книжковій сторінці — нічого страшного: посипте її товченою крейдою, потім прогладьте сторінку гарячою праскою через чистий папір.

П. ТЕПЛОВА.

Київ.

Ой, вербиченько, біле личенько...



Це цікаво

Неспроста про вербу пісні складають. Адже давно помічено, що вона позбавляє від багатьох бід та хвороб. Ще наші предки дбали про чистоту помислів і духу, збереження роду. І з допомогою вербових гілочок відганяли нечисту силу від дому. Та й наукою доведено, що верба дезинфікує стіни домівки. Візьміть три вербові гілочки, обметіть стіни, виметіть підлогу. Якщо побував у вас хтось чужий і залишив після себе щось недобре, то вербові гілочки виметуть наслану на вас біду. Або розімніть вербову гілочку, притуліть вологі долоні до обличчя — розгладяться зморшки, зникне млявість. Свіжі вербові гілочки прикладіть до голови, коли вона болить, пов'яжіть хустиною — біль швидко зникне і з'явиться полегкість.

Наталка МИКОЛАЙЧУК.

Костопіль
Рівненської області.



Народний календар

У весняну погоду і смутний веселим буває

21 квітня — Родіона, Руфи. Період, коли Сонце зустрічається з Місяцем. Цього дня «рушиться» (проростає) зерно. Якщо гарна погода — буде погоже літо, а негода — холодне і дощове; якщо наступного дня погода не встановиться, то рік буде сухий.

23 квітня — Терешка. Завершується найбільше бездоріжжя.

25 квітня — Зенонів день. Весна землю парить.

27 квітня — Мартина. Якщо жаби на Мартина кричать, а після Мартина мовчать — неодмінно похолодає.

Прикмети квітня

- Згадай, коли вперше почув жайворонка: якщо вранці й у хмарну погоду — літо буде дощове і врожайне.
- Якщо навесні на повієві чи лободі перше листя вужче від звичайного — літо буде сухе й спекотне.
- Великі роси — на добрий врожай.
- Граки групами, покрикуючи, метушаться над гніздами —то сядуть, то знову злетять — погода переміниться.
- Закумкали жаби — можна садити кукурудзу.

АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ на 23 — 29 квітня

Сумніви і недовіра, виявлені до інших, можуть погіршити ваші взаємовідносини з оточуючими. Можливі проблеми з водою, нафтою і газом.



ОВЕН. Колишні успіхи можуть призвести до того, що ви вирішите, що так буде завжди. Не варто розслаблятися, ситуація, пов'язана з вашим фінансовим станом, буде оманливою, причому не через чиюсь злу волю, а тому, що багато хто володітиме неповною або не зовсім повною інформацією з цього питання.

ТЕЛЕЦЬ. Останні події дали вам можливість зміцнити свої відносини з керівництвом. Цього тижня ви можете виявити свою непоінформованість, що негативно позначиться на вашому становищі. Тому дії повинні бути продумані та зважені.

БЛИЗНЮКИ. Ви можете перебувати у полоні власних помилок. Вам важко буде розібратися у своїх думках і почуттях. Через недовірливість і підозрілість у вас складеться упереджена думка про відносини з іноземними партнерами або людьми здалеку.

РАК. Вашою проблемою цього тижня може виявитися надмірна зарозумілість. Матеріальне положення, якого ви досягли завдяки своєму професійному зростанню, —ще не привід зазнаватися.

ЛЕВ. Можете стати свідком конфлікту між вашими батьками і чоловіком або дружиною. Прийняти чиюсь сторону буде важко, тому що зрозуміти хто і що говорив буде просто неможливо.

ДІВА. Не тіштеся думкою про власні знання з того чи іншого предмета, вам може здаватися, що ви добре все знаєте, але перевірте себе ще раз, щоб уникнути непотрібних складнощів.

ТЕРЕЗИ. Ви впевнені, що обіцяну вам підтримку або пільги отримаєте цього тижня. Швидше за все, ви помиляєтеся, цілком можливо, що ті, хто вам обіцяв допомогу, внаслідок об'єктивних причин не зможуть вам її надати вчасно.

СКОРПІОН. Стереотип взаємовідносин, що склався у вас з партнером або чоловіком, стане на заваді. Щоб не зіпсувати стосунків з ними, перегляньте свої принципи, можливо, вони вже застаріли або надумані чи упереджені.

СТРІЛЕЦЬ. Недомовки та інтриги на роботі можуть негативно позначитися на ваших стосунках із колегами. Від вас будуть потрібні величезні зусилля, щоб протистояти власному бажанню втрутитися у ситуацію на роботі.

КОЗЕРОГ. Ваші ревнощі і підозрілість зроблять погану послугу: можуть призвести до конфлікту з коханою людиною або дитиною. Вам необхідно з'ясувати: чи це виявляються ваші власницькі риси, чи просто невпевненість у собі?

ВОДОЛІЙ. Ваші непродумані дії можуть призвести до проблем удома. Щоб уникнути непотрібних клопот, вам необхідно бути дуже уважним і зосередженим. Особливо, якщо маєте намір купувати або продавати нерухомість.

РИБИ. Буде багато контактів, нових зв'язків та інформації. Не поспішайте робити висновки і приймати рішення. Вам необхідно ретельно у всьому розібратися. Для цього краще усамітнитися і самостійно все проаналізувати.

Редактор номера Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України».

Зам. 0311072.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Засновник і видавець — Верховна Рада України

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції:
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
Internet: http://uamedia.visti.net/golos